

# التقرير السنوي

خبرة تستحق الثقة - منذ 1961



الشركة الكويتية للاستثمار  
KUWAIT INVESTMENT Co. ك.م.ع.





# التقرير السنوي

خبرة تستحق الثقة - منذ 1961



الشركة الكويتية للاستثمار  
KUWAIT INVESTMENT Co. ك.م.ع.





صَلَاتُكَ وَسُؤَالُكَ شَيْخَ صَبَاحِ الْأَخِيَّةِ الْإِمَامِ الْإِبْرَاهِيمِ صَبَاحٍ

أَمِيرَ دَوْلَةِ الْكُوَيْتِ





سَمُو الشَّيْخِ نَوَافِلْ أَحْمَدُ بْنُ إِبرَاهِيمَ الصَّبَّاحِ

وَلِيَّ عَهْدِ دَوْلَةِ الْكُوَيْتِ







سَيِّدُ مَوْلَى الشَّيْخِ نَيْفِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْجَبْرِ السَّبَّاحِ  
رئيس مجلس وزراء دولة الكويت



987 201 56

451 289 225 1  
258 145 159

KIC

987 201

258 14

# المحتويات

11	مجلس الإدارة
13	إدارة الشركة
14	كلمة رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي
17	الأداء الإقتصادي
20	نشاط الشركة
24	نشاط الإدارات الأخرى
28	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
29	بيان المركز المالي المجمع، في 31 ديسمبر 2009
30	بيان الدخل المجمع، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009
31	بيان الدخل الشامل المجمع، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009
32	بيان التدفقات النقدية، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009
34	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009
68-35	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة، للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



# مجلس الإدارة

مشاري زيد الخالد  
نائب رئيس مجلس الإدارة

بدر ناصر السبيعي  
رئيس مجلس الإدارة  
والرئيس التنفيذي

برّاك علي الشيتان  
عضو مجلس الإدارة

برّاك عبدالمحسن الصبيح  
عضو مجلس الإدارة

علاء عبد العزيز الصرعاوي  
عضو مجلس الإدارة

جمال عبدالله السليم  
عضو مجلس الإدارة

محمد عقاب الخطيب  
عضو مجلس الإدارة

محمد عبدالرضا حسين سليم  
عضو مجلس الإدارة



KIC

## إدارة الشركة



فواز سليمان الأحمد  
المدير العام

فهد بدر الكحيلان  
مساعد المدير العام  
لقطاع الخزينة والتداول

عادل جاسم المضيف  
مساعد المدير العام  
للشؤون المالية والإدارية

ناصر عبدالعزيز السالم  
المستشار القانوني  
وأمين سر مجلس الإدارة

وجدى سيد عيد  
المراقب المالي

# كلمة رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

السادة المساهمون الأفاضل...

يسرني نيابة عن زملائي وإخواني في مجلس الإدارة، ان اضع بين أيديكم التقرير السنوي السادس والأربعين للشركة الكويتية للاستثمار عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2009، والذي يعكس قوة ومثانة الشركة في مواجهة أصعب فترات الأزمة المالية العالمية التي اصابت شتى القطاعات الاقتصادية.

## المشهد الإقتصادي خلال عام 2009

ولا يخفى على احد ان عام 2009 كان مليئاً بالتحديات الاستثنائية، حيث استمرت تداعيات الأزمة المالية العالمية بالضغط على مؤشرات اقتصادات العالم بشكل عام، واقتصادات دول مجلس التعاون الخليجي والاقتصاد الكويتي بشكل خاص، وذلك رغم تأهب الحكومات لمواجهة الركود الذي أصاب الاسواق المالية منذ اندلاع الأزمة منتصف سبتمبر من عام 2008.

والكويت جزء من المنظومة الإقتصادية الدولية ومثلما سادت أجواء الركود مختلف بلدان العالم، تراجع أيضاً معدل النمو الإقتصادي وكان لقطاع شركات الاستثمار في السوق المحلي نصيب الأسد من تبعات الأزمة المالية، بعدما تفاقمت أوضاع كبريات الشركات الاستثمارية الكويتية التي تأثرت أنشطة العديد منها سلباً بالأزمة، وبصفة خاصة شركات الاستثمار التي لدى معظمها أنشطة وأصول استثمارية خارجية، فعجز بعضها عن سداد الالتزامات المالية والوفاء بالوعود الاستثمارية وتهدد البعض الآخر بالإفلاس وما زال حتى الساعة يبحث عن حلول ومخارج مناسبة عبر تسويات مع البنوك والجهات الدائنة. هذا المشهد انعكس سلباً وبشكل حاد على أداء المحافظ والصناديق الاستثمارية لكافة شركات القطاع عقب انخفاض قيم الاستثمارات فيها وكذلك أسهم تلك الصناديق في البورصات وتكبدها خسائر فادحة يصعب إطفاءها في ظل الأوضاع الاقتصادية الاستثنائية التي تشهدها الأسواق.

## الكويتية للإستثمار خبرة تستحق الثقة

أدركت الشركة الكويتية للإستثمار خطورة تداعيات الأزمة المالية العالمية على أداء الاقتصاد المحلي منذ نشوبها في سبتمبر من العام 2008، وخلال عام 2009 قامت الشركة باتخاذ حزمة من الإجراءات وشكلت فريقاً خاصاً من المتخصصين لمعالجة تداعيات الأزمة المالية وتأثيرها على مجريات الاستثمار في الشركة، ولله الحمد كان لفريق معالجة تداعيات الأزمة انجازات واضحة.

ورغم تلك الظروف الإستثنائية، تمكنت الشركة الكويتية للاستثمار مستثمرة خبرة القائمين عليها وسياساتها الإستثمارية المتزنة المحدودة المخاطر، المعتمدة على التنوع الجغرافي والقطاعي والدراسات الإستشرافية - من تخفيف الآثار السلبية للأزمة وتقليل انعكاساتها.

كما استمرت الشركة الكويتية للإستثمار في ممارسة دورها المؤثر والفعال في السوق، وذلك من خلال قيادتها الرصينة وإدارتها المتوازنة للمحفظة الوطنية التي باشرت أعمالها في ديسمبر من العام 2008، ونجحت في تحقيق التوازن في السوق من خلال توزيع استثمارات المحفظة على مختلف القطاعات وساهمت في خلق نوع من الإستقرار في أداء البورصة فأفرزت جرعة إضافية من الثقة في روح السوق، ولكن المحفظة عملت بمفردها مع قانون الإستقرار المالي بينما كان يجب أن يصاحب ذلك خطوات أخرى من بينها مساندة المحفظة الوطنية بمجموعة من العوامل وضرورة تضافر جهود المعنيين لدعم السوق والإسراع في إصدار تشريعات وقوانين من شأنها زيادة وتيرة نشاط السوق بالتزامن مع خطط التحفيز الحكومية المنتظر تنفيذها خلال الفترة المقبلة، بالإضافة إلى مطالبتنا الدائمة بزيادة الإنفاق الرأسمالي وإعادة شراء الأصول المتعثرة والشروع في تنفيذ الخطط التنموية المزمع تنفيذها.

## الأداء المالي

وكحصيلة طبيعية لتبعات الأزمة المالية العالمية التي ما زالت تعصف بالأسواق المالية هبطت قيمة الأصول في أغلبية الشركات حيث بلغ مجموع أصول الشركة 275 مليون دينار كويتي كما في نهاية 31 / 12 / 2009 مقابل 300 مليون دينار كويتي في الفترة نفسها من عام 2008.



وبلغ إجمالي الالتزامات المالية 161 مليون دينار كويتي كما في نهاية 2009/ 12/ 31 مقابل إجمالي إلتزامات 169 مليون دينار كويتي في الفترة نفسها من عام 2008.

وصل إجمالي حقوق الملكية 114 مليون دينار كويتي الأمر الذي يؤكد صلابة القاعدة المالية للشركة ومتانتها.

وبلغت إجمالي الخسائر 13 مليون دينار كويتي حيث بلغت خسارة السهم 24.65 فلس لعام 2009 مقابل خسارة 42 مليون دينار كويتي لعام 2008 حيث بلغت خسارة السهم 76.43 فلس منها قرار مجلس الإدارة بأخذ مخصصات إضافية للأوراق المالية بقيمة 19 مليون دينار كويتي و 2 مليون كويتي للقروض وذلك لمواجهة تداعيات الأزمة.

### خطة شاملة لإعادة هيكلة الشركة

وعلى الرغم من التحديات والأوضاع الاستثنائية التي أفرزتها تبعات الأزمة، إلا ان الشركة الكويتية للاستثمار وبخبرتها العريقة، تمكنت بتوفيق من الله عز وجل وبجهود الإدارة والعاملين فيها من عبور جسور الأزمة بمهنية استثمارية رفيعة المستوى كما أثبتت بجدارتها أكسبتها الثقة على أنها قادرة على أن تخرج من الأزمات أكثر تماسكاً وقوة بل تحول التحديات التي تفرزها الإزمات إلى فرص تستثمرها لتعزيز مؤشرات النمو للشركة.

وفي سياق مساعي الشركة لمواكبة متغيرات الأحداث والتحول إلى شركة حيوية تتمتع بشروة من المزايا الإستراتيجية، فسوف يبدأ العمل في تطبيق خطة شاملة لإعادة هيكلة الشركة واستحداث هيكل تنظيمي جديد يتوافق مع الإستراتيجية ويشمل تطوير إدارات وأقسام الشركة واستحداث تخصصات جديدة وإثراء الإدارات بالكوادر البشرية اللازمة.

إن التغيير الذي نطمح له من خلال تطبيق خطة إعادة الهيكلة سوف يسهم إلى حد كبير في رفع كفاءة نظام الحوكمة لدى الشركة والتركيز على تقديم خدمات ومنتجات إستثمارية جديدة ذات قيمة مضافة لعملاء ومساهمي الشركة كما سوف يساهم في خفض التكاليف.

### الإستثمار في رأس المال البشري للشركة

وواصلت الشركة في عام 2009 سياستها الرامية الى تطوير قدرات وكفاءة كوادرها البشرية من خلال تكثيف الإستثمار في تطوير رأسمالها البشري باعتباره احد أهم المقومات لضمان نجاح اداء الشركة خصوصاً في الأزمات، حيث زادت من برامجها التدريبية للموظفين ليكونوا على جهوزية تامة لانطلاق الشركة الجديدة مثل برنامج شهادة المحلل المالي المعتمد "CFA" والمعترف بها دولياً وبرنامج شهادة في إدارة الإستثمار "CIM"، وبرنامج مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

وفي إطار حرصها على دعم العمالة الوطنية، واصلت الشركة الكويتية للاستثمار استقطاب وتأهيل الكوادر وتعزيز مكانة الشركة ومسؤوليتها تجاه المجتمع، حيث وصلت نسبة التكويت في الشركة إلى 56 في المائة.

### الإنطلاق إلى فرص وأسواق جديدة

لدى الشركة إستراتيجية توسعية جديدة وشاملة - تتوافق مع الظروف الإقتصادية الراهنة - للانطلاق نحو أسواق جديدة بالشراكة مع حلفاء وعملاء جدد، وجار التفاوض حالياً لشراء حصص في شركات مالية، بالإضافة إلى مشاريع أخرى في قطاعات مختلفة بالأسواق الإقليمية الواعدة، وأسواق شرق آسيا، وتتطلع الشركة للتركيز على قطاعات البنية التحتية والاستثمار في الأصول التشغيلية المدرة الأقل تأثراً بتقلبات السوق.

### كلمة شكر وتقدير

وفي هذه المناسبة يسعدني نيابة عن مجلس إدارة الشركة ان ارفع أسمى آيات الشكر والعرفان الى مقام حضرة صاحب السمو أمير البلاد المفدى الشيخ صباح الأحمد الجابر الصباح، والى سمو ولي عهده الأمين الشيخ نواف الأحمد الجابر الصباح، والى سمو رئيس مجلس الوزراء الشيخ ناصر المحمد الأحمد الصباح حفظهم الله جميعاً، داعين المولى العلي التقدير ان يلهمهم التوفيق والسداد، وان يمدهم بمقومات النجاح الدائم للسير قدما بوطننا الحبيب الكويت نحو المزيد من التقدم والازدهار والنمو.

كما نتوجه بالشكر الجزيل الى معالي وزير المالية، ورئيس مجلس إدارة الهيئة العامة للاستثمار، والى سعادة محافظ بنك الكويت المركزي وإلى العضو المنتدب للهيئة على دعمهم المستمر لنا في اداء مهامنا.

وأخيراً لا بد من توجيه الشكر الجزيل الى مساهمينا وعملاء الشركة الكرام على الثقة العارمة التي يولونا إياها، ونحن بدورنا نجدد العهد لهم بمواصلة الجهود للمحافظة على مكانة الشركة المرموقة في السوق وصون تاريخها العريق بما يحقق أفضل النتائج، ولا يسعنا إلا أن نشكر موظفي الشركة على إخلاصهم وتفانيهم في العمل.

والله الموفق،،

بدر ناصر السبيعي

رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي



1.20  
654.68  
225.21

INVESTMENTS

FINANCIAL MARKETS

KIC

24.0  
94.35  
298.25  
42.25

## الأداء الاقتصادي في عام 2009

أدركت الشركة الكويتية للاستثمار خطورة تداعيات الأزمة المالية العالمية على أداء الاقتصاد المحلي منذ نشوبها منتصف سبتمبر من العام 2008، وقامت الشركة بحزمة من الإجراءات وشكلت فريقاً خاصاً من المتخصصين لمعالجة تداعيات الأزمة المالية وتأثيرها على مجريات الاستثمار في الشركة، تمثلت مهامه بإجراء اجتماعات دورية مع المدينين بهدف تحصيل مستحقاتها وضمان أصل الدين مقابل رهونات وأصول للشركات والجهات المدينة، ولله الحمد كان لفريق معالجة تداعيات الأزمة إنجازات واضحة حيث عقد خلال العام الماضي 28 اجتماعاً خرج منها بتحصيل ما مقداره 13 مليون دينار من الجهات المدينة وما زال يعمل جاهداً لتحصيل المزيد من الديون مع تأكيد حرصه على صون أفضل العلاقات مع العملاء.

شهد الاقتصاد الكويتي العديد من العوامل التي أثرت بدورها على أدائه خلال العام المنصرم، أبرزها كان ناتجاً عن إفراتات الأزمة المالية حيث تباطأ النمو الائتماني في 2009 ليصل إلى 6.1 في المئة على أساس سنوي مقارنة مع نمو بلغت نسبته 17.5 في المئة خلال عام 2008، مما دعا بنك الكويت المركزي مؤخراً إلى تخفيض سعر الخصم بمقدار 50 نقطة أساس من 3 في المئة إلى 2.5 في المئة بهدف تحفيز الائتمان ومساعدة الاقتصاد وتخفيض تكلفة الإقراض وتعزيز مستويات السيولة في الجهاز المصرفي، مما قد ينعكس إيجاباً على أوضاع المصارف المحلية وبالتالي الشركات العاملة في السوق.

في المقابل، كان سعر صرف الدينار الكويتي يتحرك في نطاق ضيق مقابل الدولار الأميركي ليواكب حركة الأخير في أسواق العملات الأجنبية، حيث شهد سعر صرف الدينار بعض التذبذبات في النصف الأول من عام 2009 نتيجة استقواء العملة الخضراء في الأسواق العالمية بدعم من الخطط الحكومية الأميركية لإنقاذ أكبر اقتصاد في العالم وخفض معدلات البطالة، إلا أن سعر صرف الدينار ارتفع مقابل اليورو في الأشهر الأخيرة من 2009 اثر تحسن الدولار الأميركي مقابل العملة الأوروبية، مما أتاح للدينار أن يعوض جزءاً من خسائره التي تكبدها في 2009.

أما سعر النفط الكويتي، فقد تقلص بشكل ملحوظ خلال العام الماضي حيث بلغ معدله نحو 60.3 دولار أميركي بانخفاض نسبته 34.2 في المئة وبمقدار 31.3 دولار للبرميل الواحد مقارنة بمعدل سعر عند مستوى 91.6 دولار في عام 2008.

وكان سعر الخام الكويتي قد وصل إلى أعلى مستوياته عندما بلغ 130.2 دولار للبرميل خلال شهر يوليو من عام 2008 في حين سجل أدنى معدل في شهر سبتمبر من العام نفسه عندما وصل إلى 37.7 دولار.

وبلغ سعر معدل برميل النفط خلال العشرة أشهر الأولى من السنة المالية الحالية 2009-2010 (من أبريل 2009 إلى يناير 2010)، نحو 67.7 دولار أميركي للبرميل بانخفاض نسبته 21.5 في المئة عن معدل السعر في العشرة أشهر الأولى من السنة المالية المنصرمة والبالغ 86.2 دولار أميركي للبرميل.

### الموازنة العامة

قدمت وزارة المالية مشروع ميزانية السنة المالية 2010-2011، حيث قدرت الإيرادات بما قيمته 9719.3 مليون دينار، منها 8616.6 مليون دينار إيرادات نفطية على أساس 43 دولاراً أميركياً لسعر برميل النفط الكويتي وبحجم إنتاج عند مستوى 2.2 مليون برميل في اليوم.

ويظهر مشروع ميزانية السنة المالية 2010-2011 إن الإيرادات النفطية تشكل 89 في المئة من إجمالي الإيرادات، فيما قدرت قيمة المصروفات بـ 16.16 مليار دينار، بارتفاع ملحوظ نسبته 33.4 في المئة عن إجمالي المصروفات في السنة المالية 2009-2010.

ويعود سبب الزيادة في جملة المصروفات في مشروع ميزانية 2010-2011، إلى دعم الاقتصاد المحلي في إطار خطط التنمية المستدامة والبدء في تنفيذ المشاريع التنموية التي وردت في برنامج عمل الحكومة والتي تسعى إلى تحقيق الرغبة الأميركية السامية في تحويل الكويت إلى مركز مالي وتجاري إقليمي.

ومن شأن الزيادة في إجمالي المصروفات أن تنعكس إيجاباً على دورة العجلة الاقتصادية المحلية في حال أطلقت المشاريع التنموية العملاقة بالتزامن مع زيادة الأنفاق الاستثماري، وهيئة المناخ المناسب لتحقيق هذه الأهداف عبر تشريعات وقوانين عصرية تسهل مهمة الشركات في ممارسة دورها لتحقيق التنمية المستدامة، وتعزيز الثقة بقوة الاقتصاد المحلي ومثابته.

275000	40	530	أسمنت خليج
520000	100	1120	قبوون ا
270000	25	355	فجيرة ا
2420000	سهم جد	335	اسمنت ابيض
720000	10	176	اربع
140000	20	350	خليج منط
2620000	10	240	
الصفقات الاجمالية		الكمية	التغير
87815840	6215	164538500	\$14.5 10458.8

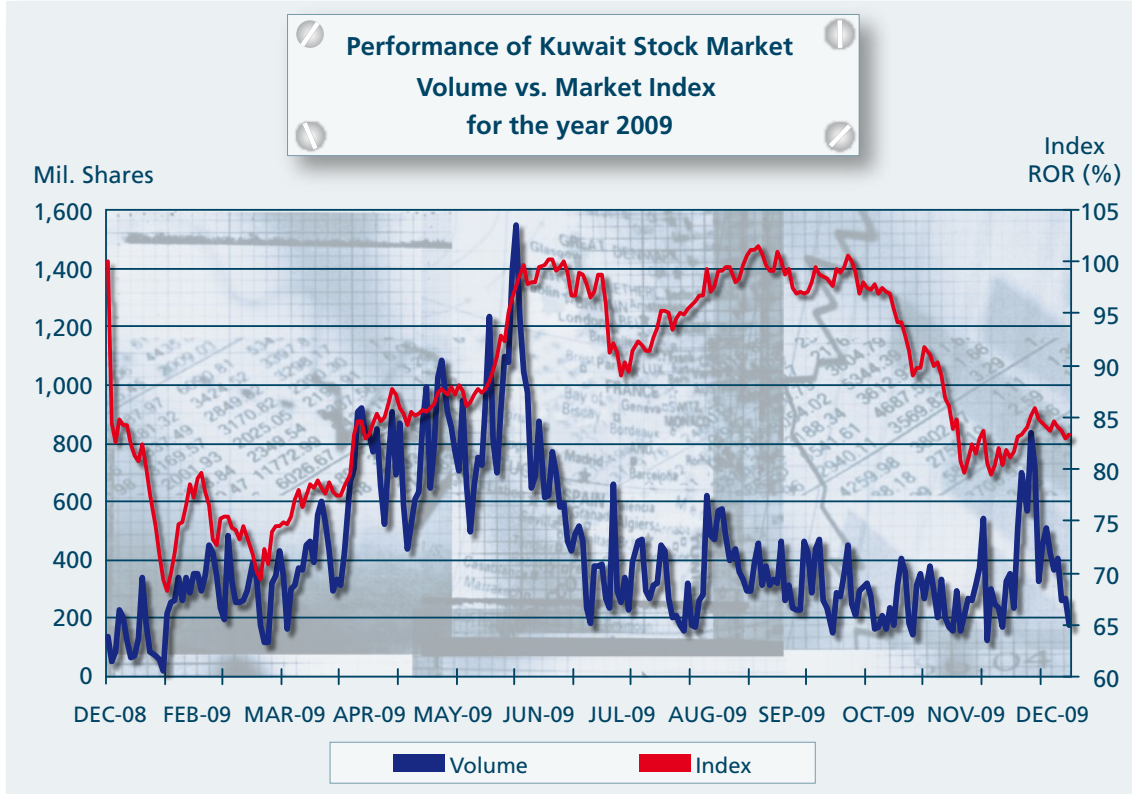
500 1840000 25 500 KINV كويتية  
السفن تستلم الدفعة الأخيرة من التفاوض

سوق الكويت للأوراق المالية  
KUWAIT STOCK EXCHANGE



## سوق الكويت للأوراق المالية

بدأ جليا في عام 2009 مدى تأثر سوق الكويت للأوراق المالية بتداعيات الأزمة المالية العالمية التي انتقلت مفاعيلها إلى أسواق الشرق الأوسط ودول مجلس التعاون الخليجي، وأنهى المؤشر السعري للبورصة المحلية تداولات عام 2009 على تراجع بنسبة 10 في المئة، وتشير البيانات والمؤشرات الخاصة بسوق الكويت للأوراق المالية إلى أن مؤشرا السوق "السعري" و"الوزني" تكبدا خسائر فادحة بنسبة 50.7 في المئة و 45.4 في المئة على التوالي منذ بداية الأزمة في سبتمبر 2008، وبذلك تكون القيمة الرأسمالية للشركات المدرجة في السوق قد فقدت 28 مليار دينار (حوالي 100 مليار دولار).



شهدت حركة مؤشر السوق تذبذبا شديدا طيلة العام الماضي، وفرض المناخ الاقتصادي الذي أفرزته الأزمة المالية العالمية حالة من الهلع لدى المستثمرين في السوق خصوصا بعدما أعلنت بعض الشركات عجزها عن سداد التزاماتها المالية وانكشافها على الكيانات الاقتصادية المتعثرة، فتفاقت أوضاع الشركات المدرجة بالتزامن مع ظهور أزمة التمويل وتشدد البنوك المحلية والعالمية في شروط وعمليات الإقراض.

وفي ظل الظروف الاقتصادية القاتمة لم يسلم السوق من تأثير الشائعات السلبية على مسار التداولات التي شهدت انخفاضا حادا في قيمها واحجامها، بالإضافة إلى تراجع قيمة بعض الأسهم لأقل من قيمها العادلة، وما زالت حالة القلق تسيطر على المتداولين في سوق الكويت للأوراق المالية في ظل استمرار المخاوف بشأن تعافي الاقتصاد المحلي وتجاوز الشركات لآزماتها المالية.

# نشاط الشركة

استطاعت الشركة الكويتية للإستثمار بقاعدتها المالية المتينة وسياستها المتحفظة واستراتيجيتها الإستثمارية المتزنة وتعاملها الواعي مع المخاطر، أن تثبت صلابتها وتعزز موقعها الريادي في عالم المال والأعمال محلياً، إقليمياً وعالمياً، بل أثبتت أنها قادرة على أن تخرج من الأزمة المالية التي عصفت بالأسواق أكثر تماسكاً وقوة بل نجحت في أن تحول التحديات التي أفرزتها الأزمة المالية إلى فرص استثمارها لتعزيز مؤشرات النمو للشركة.

وخلال عام 2009 حرصت الشركة الكويتية للإستثمار على الاستمرار بسياستها المتحفظة وإعادة ترتيب الأوراق ومراجعة الاستراتيجيات ووضع خطط وبرامج تتناسب مع ما يحدث في العالم، مع استمرارها في البحث عن الفرص المجدية التي أفرزتها تداعيات الأزمة كما نجحت الشركة في الحفاظ على ثقة عملائها بفضل تاريخها وخبرتها الطويلة التي أصقلتها السنين منذ عام 1961.

## 1. قطاع إدارة الأصول

استمر قطاع الأصول في الشركة خلال عام 2009 في القيام بمهامه وفق الأهداف المحددة لتعزيز دور الشركة كقوة دافعة ضخمة في الاقتصاد المحلي والإقليمي وفي توفير خدمات تمويلية واستثمارية وفي إدارة الأصول، إلى جانب الخدمات الاستشارية المالية مع الإستمرار في تطبيق سياسات التنوع الجغرافي لاستثمارات الشركة في الأسواق الإقليمية والعالمية، مع التركيز بشكل رئيسي على الأسواق الناشئة لما تحمله من فرص واعدة للنمو. كما نجحت الإدارة في المحافظة على ملاك الوحدات الإستثمارية في الصناديق وفي مد جسور قوية من التواصل والشفافية وفي إطلاعهم الدوري بمستجدات الأحداث المحلية والإقليمية والعالمية في الأسواق التي تعمل بها الصناديق.

### إدارة الصناديق والمحافظ المحلية والإقليمية

يصل إجمالي عدد المحافظ التي تديرها الشركة الكويتية للإستثمار 128 محفظة بقيمة تتعدى 274 مليون ديناراً، وقد استطاعت الشركة أن تثبت من جديد خبرتها وعمق تجربتها وصحة إستراتيجيتها في إدارة الصناديق والمحافظ المحلية والإقليمية، فقد كان عام 2009 محكاً حقيقياً لجودة صناديق الكويتية للإستثمار التي أثبتت أداءها في ظل تقلبات الأسواق، حيث تعتمد إستراتيجيتها المتوازنة لتقليل المخاطرة من خلال تنوع الأدوات الإستثمارية بالإضافة إلى التوزيع الجغرافي.

### أهم إنجازات إدارة الصناديق المحلية والإقليمية لعام 2009

- ❖ نجحت إدارة الصناديق المحلية والإقليمية في تسهيل أكثر من 90% من المحفظة العقارية لصندوق الكويت الإستثماري - التي تضم نوعية متميزة من العقارات المحلية - وبأسعار أفضل من تقييم نهاية عام 2008.
- ❖ تم استغلال السيولة النقدية في المساهمة بانتقاء نوعية متميزة من الأسهم لبعض الشركات الإسلامية المدرجة والتي إنخفضت أسعارها بحيث شكلت فرصاً إستثمارية لتحقيق عوائد مجزية مع تحسن أداء السوق ومعاودة الإرتفاع.
- ❖ تم الإبقاء على معظم النقد المتوفر من تصفية المحفظة لاستهداف السوق في الفترة القادمة حين تحين الفرص المناسبة بالتزامن مع إستمرار الإدارة في البحث عن الفرص الإستثمارية المجدية لاسيما التي أفرزتها الأزمة المالية في العديد من الأسواق والقطاعات ولكن من خلال إستراتيجية إنتقائية حذرة ومدروسة.

### أداء صندوق الكويت الإستثماري

سجل أداء صندوق الكويت الإستثماري نسبة (-15.77%) نتيجة لتأثر سوق الكويت للأوراق المالية بالتطورات المتلاحقة على الصعيدين الإقتصادي والسياسي.

### أداء صندوق الأثير

كان أداء صندوق الأثير متفوقاً على أداء معظم أسواق المنطقة العربية، حيث بلغ أداء صندوق الأثير لعام 2009 نسبة 10.83% مع العلم بأن أداء صندوق الأثير منذ التأسيس 83.24%. ويعزى أداء الصندوق إلى سياسة التوزيع الجغرافي الجيد والمتوازن.

## أداء صندوق الرائد للإستثمار

تفوق صندوق الرائد للإستثمار في أدائه على المؤشرات وأفضل متراجماً بنسبة 9.77% مقارنة مع مؤشر الشركة الكويتية للإستثمار الذي أقل بنسبة 9.25%. ويذكر أن العائد منذ التأسيس قد بلغ 226.5%.

## أداء صندوق الهلال الاسلامي

انخفض أداء صندوق الهلال الاسلامي محققاً نسبة انخفاض بلغت (54.41-%) خلال 2009 متراجماً عن أداء العام الماضي وذلك بسبب الأزمة المالية التي تسببت في عدم قدرة الشركات على سداد إلتزاماتها المالية تجاه الصندوق. مع العلم بأن أداء صندوق الهلال الإسلامي منذ التأسيس بلغ (38.05-%). وقد نجحت إدارة الصندوق خلال العام في التوصل إلى صيغة تسويات يتم بموجبها إسترداد الصندوق لبعض المبالغ من العملاء.

## أداء صندوق الكويتية للسندات

تأثر أداء صندوق الكويتية للسندات بتخفيض البنك المركزي لأسعار الفائدة خلال عام 2009 حيث بلغ نسبة (29.9-%)، مع العلم بأن أداء صندوق الكويتية للسندات منذ التأسيس بلغ (7.22-%).

## 2. إدارة الصناديق والمحافظ العالمية

تقدمت صناديق الشركة الكويتية للإستثمار العاملة في الأسواق العالمية الأداء وحافظت على تفوقها، وتميز أدائها مقارنة بمؤشرات البورصات التي تعمل فيها تلك الصناديق خلال العام الماضي مقارنة بالصناديق النظيرة لها.

ويعزى نجاح الشركة في تحقيق هذا الانجاز بفضل جهود القائمين عليها وسلامة استراتيجيتها للإستثمار في اتباع سياسات تقليل المخاطر من خلال التنوع الجغرافي لصناديقها العالمية، إضافة الى تنوع الادوات الاستثمارية التي تستثمر فيها الشركة وتركيزها على الإستثمار في الأسواق الناشئة مثل الصين والهند التي كانت الأقل تأثراً بالازمات المالية، إضافة الى انها كانت الاسرع ارتداداً والاقوى صعوداً بعد انتهاء موجة الهبوط الحاد وبدء موجة التعافي التدريجي.

كما تواصل الإدارة التركيز بشكل رئيسي على هذه الأسواق بما لديها من فرص كبيرة للإستثمار مع استمرار البحث عن الفرص الاستثمارية المجدية، لاسيما التي افرزتها الازمة العالمية في العديد من الاسواق والقطاعات، من خلال استراتيجية انتقائية وحذرة ومدروسة، وان الفترة المقبلة ستشهد المزيد من التحسن المرتبط ببعض الحركات التصحيحية الفنية والاعتيادية.

## أداء الصناديق العالمية

حقق صندوق اسهم الشرق الاقصى عائداً بلغ 61.32 في المئة عام 2009، مقارنة بعائد بلغ 21.15 في المئة لمؤشر مورغان ستانلي لمنطقة الباسيفيك خلال نفس الفترة.

حقق صندوق الاسهم العالمية المتنوعة معدل عائداً بلغ حوالي 27.83 في المئة، مقارنة بعائد يبلغ حوالي 27.32 في المئة لمؤشر مورغان ستانلي العالمي، كما حقق صندوق اسهم اميركا الشمالية عائداً يقترب من الـ 25.34 في المئة، مقارنة بعائد يبلغ 25.66 في المئة فقط لمؤشر ستاندرد أند بورز 500.

أما عائد صندوق الاسهم الاوروبية فقد بلغ 24.55 في المئة، مقارنة بـ 23.45 في المئة لمؤشر مورغان ستانلي لدول اوروبا، كذلك حقق صندوق السندات العالمية عائداً بلغ 20.47 في المئة، مقارنة بعائد يبلغ 2.55 في المئة لمؤشر سايمون براذرز للسندات العالمية.

## نشاط الشركة (يتبع)



### 3. قطاع الإستثمار المباشر وتمويل المؤسسات

#### إدارة تمويل المؤسسات

تابعت إدارة تمويل المؤسسات تواجدتها في أغلب القطاعات كالإستثمار والعقار والخدمات والبنوك والصناعة محلياً - بالمقام الأول - إضافة إلى تواجدتها في الخليج ثم باقي مناطق العالم الواعدة، حسب إستراتيجية الشركة بتنوع الإستثمارات وتوزيع المخاطر عبر التنوع الجغرافي، بالمشاركات مع مؤسسات مالية وبنوك دولية، في التسهيلات التمويلية التقليدية والإسلامية - القصيرة والمتوسطة الأجل، بالعملة المحلية والدولار الأمريكي وباقي العملات الخليجية والدولية الأخرى.

كما التزمت إدارة تمويل المؤسسات بإتباع الأسس والمعايير الإئتمانية وسياسات البنك المركزي مع المراقبة اللصيقة للأسواق ومؤشراتها والعوامل المؤثرة فيها والعمل بحذر وتروي للحفاظ على أداء الشركة وقواعدها الرأسمالية في مواجهة أي انعكاسات سلبية للازمة.

كما قامت إدارة تمويل المؤسسات خلال عام 2009 بتنفيذ خطط واستراتيجيات الإدارة في التركيز على تعزيز السيولة النقدية والعمل وفق خطة وجدول زمني محدد، لمتابعة المديونيات والقروض المستحقة على العملاء وتحديد كيفية تسويتها وإعادة جدولتها، بتعزيز الضمانات وقبول التحصيلات الجزئية لحين تعافي المقترض وأصوله بالتعاون مع فريق معالجة تداعيات الأزمة المالية في الشركة، بما يتوافق مع السياسات العامة للشركة ومصحتها ويحفظ للشركة كامل حقوقها.

#### إدارة الإستثمارات المباشرة

قامت إدارة الإستثمارات المباشرة بإدارة ومتابعة محافظ الإستثمارات المباشرة للشركة أو للغير وتقييم الإستثمارات المباشرة بأنواعها لتحديد القيمة العادلة لها، بالإضافة إلى تقديم خدماتها الإستشارية. كما قامت الإدارة بمتابعة المشاريع التي ساهمت فيها مثل شركة الجون الدولي القابضة، المملوكة بالكامل للشركة الكويتية للاستثمار والتي تختص بالاستثمار في قطاع الرعاية الصحية.

كما واصلت إدارة الإستثمارات المباشرة جهودها في البحث عن الفرص الإستثمارية الجيدة بهدف توسيع حجم إستثمارات الشركة إنطلاقاً من إستراتيجية الشركة في إنتقاء الفرص الإستثمارية مع الحرص على اتباع سياسات تقليل المخاطر، والابتعاد عنها قدر الامكان من خلال التنوع الجغرافي والقطاعي.

### 4. قطاع الخزينة والتداول

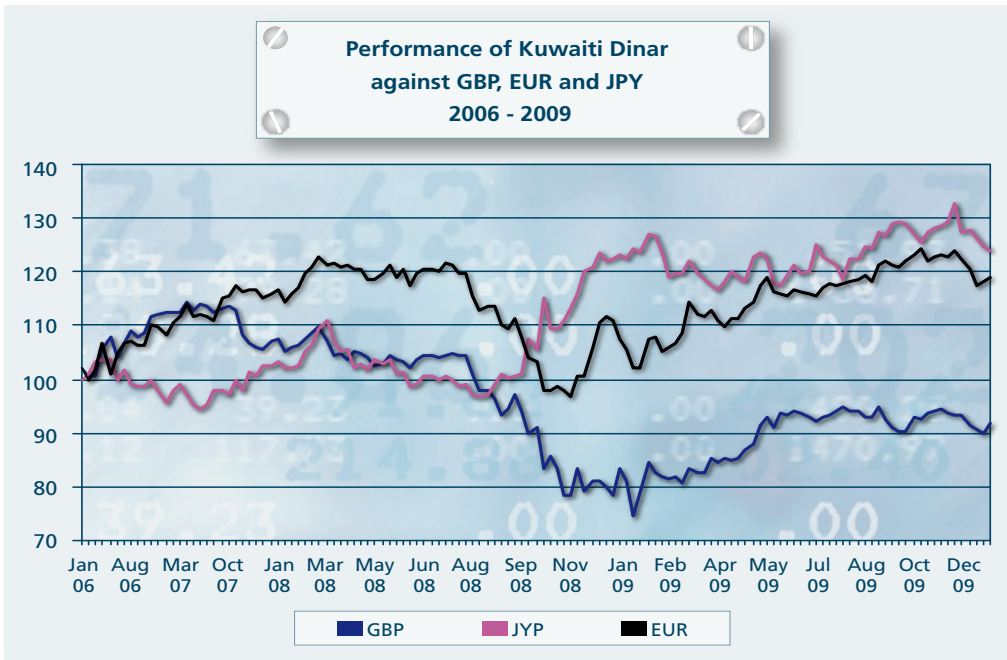
أعتبر عام 2009 عام التقاط الأنفاس لكثير من البنوك والشركات المحلية والعالمية فلجأت البنوك إلى زيادة احتياطياتها لمجابهة أي تداعيات سلبية أخرى قد تحدث في المستقبل كما ظهرت بوادر أمل جديدة في الأسواق، تمثلت في تحرك الاسواق العالمية في ظل توقعات ايجابية بتحسن الاقتصاد العالمي و تعافيه من الازمة.

أما بالنسبة لإدارة الخزينة فقد كان عام 2009 عاماً إستثنائياً ومميزاً حيث نجحت إدارة الخزينة في تخطي تداعيات الأزمة المالية العالمية على صعيدي السيولة النقدية والتمويل بفضل انتهاجها لسياسات متحفظة ومدروسة ودقيقة في إدارة ميزانياتها وفي تلبية جميع إحتياجات أنشطة الشركة من التدفقات النقدية المطلوبة وسداد جميع إلتزاماتها المالية المستحقة عليها للغير بسبب زيادة حجم التسهيلات المقدمة لها من البنوك المحلية والعالمية.



وقد تمكنت إدارة الخزينة من القيام بمهامها وذلك في إطار سياسة الشركة المتحفظة واستراتيجيتها الإستثمارية المتزنة وتعاملها الواعي مع المخاطر، والتزامها بأرقى معايير الشفافية والحوكمة المؤسسية والذي أكسبها سمعتها وثقة عملائها والممولين من شركات وبنوك محلية وعالمية.

حققت الإدارة أرباحاً جيدة على مستوى عمليات الصرف الأجنبي مقابل الدينار في الأسواق النقدية المحلية والدولية، وزيادة حجم التعاملات في السوق كما حرصت الإدارة خلال هذه الفترة على إجراء مراجعة شاملة ومتكاملة لجميع سياسات وأليات العمل الخاصة بإدارة المخاطر وتحسينها بصورة مستمرة، بالإضافة الى ذلك ونظرا لظروف الأسواق المالية المتقلبة، فقد اتبعت الإدارة نهجا صارما وانتقائيا على صعيد الصفقات الحالية والجديدة مع جانب الحرص على التشديد على الطبيعة المتحفظة لثقافة الشركة وسياساتها المهنية التي أثبتت فعاليتها وجدواها على مدى السنوات الماضية.



## 5. إدارة تطوير الأعمال

قامت الإدارة خلال عام 2009 بمتابعة إستثماراتها القائمة في الأسواق المحلية والإقليمية مع التركيز على إبتكار وهيكلية الفرص الإستثمارية الواعدة والمساهمة في عدد من الشركات الجديدة ذات الجدوي الإستثمارية، وإدارة الأصول.

هذا كما تم التخارج من مشروع "بوابة بيروت" الذي يستثمر أمواله بتطوير مشروع عقاري متعدد الإستخدامات في منطقة سوليدير وسط بيروت وذلك في نهاية ديسمبر 2009.



## -1

### مكتب إدارة المخاطر

إن الأوضاع المضطربة التي سادت أسواق الإستثمار، اكسبت مكتب إدارة المخاطر في الشركة أهمية مضاعفة، حيث أن الدور الذي يضطلع به يمس بشكل مباشر جميع قطاعات الشركة. وعلى ذلك قام مكتب إدارة المخاطر بتنفيذ مهامه من خلال إستراتيجية واضحة ومحددة الأهداف ومتوازنة - يتم تطبيقها في قطاعات الشركة- لتحقيق النمو المتوازن مع الإدارة الواعية للمخاطر.

ومما يعزز من الدور الريادي للشركة في صناعة الإستثمار تخصيص مكتب مستقل لإدارة المخاطر، يعتمد في أداء مهامه على بنية تنظيمية وبشرية وفنية على دراية بأحدث المستجدات والتطورات في الأسواق بشكل مستمر وذلك بما يمكنهم من اتخاذ القرارات الصائبة والسليمة والتي تكتسب أهمية مضاعفة في ظل أوضاع الأسواق المتغيرة.

يقوم فريق العمل في مكتب إدارة المخاطر بالمتابعة والمراقبة للصيقة لأسواق الإستثمار والعمليات والأنشطة القائمة وقيم الفرص الإستثمارية المتوفرة لتحديد وتقييم المخاطر التي تطوي عليها هذه الأنشطة الإستثمارية، وتحديد الإجراءات والخطط الإحترازية للحد والتخفيف من هذه المخاطر بشكل فعال وذلك من خلال تطبيق نظام دقيق لإدارة المخاطر يشمل جميع قطاعات الشركة (Enterprise Risk Management).

يعمل برنامج إدارة المخاطر على توفير الإطار العام للمراقبة والمتابعة الشاملة في جمع وتحليل البيانات لتحديد وتقييم وقياس المخاطر مع وضع الإجراءات والخطط الإحترازية التي تتوافق مع متغيرات وتقلبات السوق مما يقلل من حجم المخاطر كما يسهم بشكل فعال في إحتوائها.

كما تشمل آلية العمل في مكتب إدارة المخاطر تقديم التقارير وإعداد المقترحات والتوصيات اللازمة بحجم المخاطر وأي إشارات أخرى مبكرة لرئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للشركة ولجنة إدارة المخاطر بشكل دوري.

## -2

### مكتب مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب

تلتزم الشركة في كافة أعمالها واستثماراتها بتطبيق جميع القوانين والأنظمة والتعليمات المحلية والعالمية لقواعد السلوك المهني والمعايير والممارسات الصادرة عن الجهات الرقابية. كما تطبق الشركة الكويتية للإستثمار نظم متطورة لحوكمة الشركات مما أكسبها التميز والثقة والإحترام محلياً وإقليمياً وعالمياً.

وقد قام مكتب مكافحة غسل الأموال خلال عام 2009 بمراقبة ومتابعة للمعاملات المالية التي تمت داخل الشركة والتأكد من مطابقتها للوائح والقوانين المحلية والعالمية المتعلقة بمكافحة غسل الأموال، كما شارك في تطبيق السياسات والإجراءات التي صدرت بها تعليمات من بنك الكويت المركزي وتطبيق برامج لاكتشاف أي أنشطة مشبوهة والإبلاغ عنها.

## -3

### مكتب التدريب والتطوير

تحرص إدارة الشركة على تدريب وتطوير الكوادر البشرية الوطنية من خلال حصولها على شهادات معتمدة في مجالات المال والأعمال Business إنطلاقاً من توجهات الشركة الإستراتيجية في الإهتمام برأس المال البشري والإرتقاء بمستوى الأداء الوظيفي للعاملين.

وقد استأنف مكتب التدريب والتطوير في الشركة الكويتية للإستثمار نشاطه التدريبي في الشركة عام 2009 بعدد من الدورات التدريبية والبرامج الداخلية والخارجية وعدد من المحاضرات والندوات التي تم إنتقاؤها حرصاً من إدارة الشركة على إحاطة موظفيها بكل ما يخص عالم سوق المال والإستثمار مثل برنامج شهادة في إدارة الإستثمار (CIM)، وبرنامج مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب كما يأتي من حرص الشركة على مصالح عملائها وشركاتها التابعة برفع كفاءة وأداء فريق العمل.

-4

#### استقطاب الكفاءات البشرية

واصلت الشركة النهوض بدورها التنموي والاجتماعي ومواصلة اهتمامها باستقطاب الكفاءات والكوادر البشرية الوطنية وذلك بتوفير فرص العمل للشباب الكويتي على الرغم من جميع الضغوط التي شهدتها قطاع الإستثمار في الكويت خلال عام 2009، بالإضافة إلى عقد عدد من الدورات التدريبية الصيفية التي تعتمد على الأسلوب التفاعلي لطلبة الجامعة والمعاهد التطبيقية والتي تهدف إلى تهيئة الشباب لإكتساب المهارات الوظيفية وتشجيعهم على العمل والعطاء.

-5

#### مكتب التسويق

واصل مكتب التسويق خلال هذا العام جهوده لترسيخ مكانة الشركة المميزة وتوطيد أواصر العلاقات وتعزيزها مع عملاء الشركة من البنوك والشركات والأفراد عبر الزيارات الدورية، وتقديم التقارير التي تطلع عملاء الشركة على مستجدات الأسواق وأداء الصناديق والمشاريع بشكل دوري، تطبيقاً لإستراتيجية الشركة في إتباع أرقى معايير الشفافية. كما نجح مكتب التسويق في الرد على كافة إستفسارات العملاء وفي تلبية إحتياجاتهم الإستثمارية بكفاءة وجاهزية عالية ساهمت إلى حد كبير في طمأنة العملاء على إستقرار أداء المشاريع والصناديق المشاركين بها، كما أثمرت جهودهم في تدعيم جسور التواصل والثقة.

أما فيما يتعلق بجودة الخدمات، التي لطالما رسخت صورة الكويتية للإستثمار وتفردها بمزايا تنافسية لا تضاهى، فقد حافظت الشركة خلال هذا العام على موقعها الريادي على صعيد جودة الخدمات التي تقدمها لعملائها، قام مكتب التسويق بجمع وترتيب بيانات العملاء، وذلك من خلال تحديث وتطبيق البرنامج الديناميكي الجديد لحفظ بيانات العملاء لضمان سرعة الوصول إليها وجودة الخدمة وفق أعلى درجات السرية والأمان والذي أثبت كفاءته منذ البدء في تطبيقه.

كما قامت إدارة التسويق خلال العام بحضور المعارض والمؤتمرات الإستثمارية وتسويق منتجات الشركة وتوسيع قاعدة عملائها والتواجد الفعال في قلب أسواق المال والإستثمار وفي البحث عن فرص إستثمارية جديدة مميزة في القطاعات المختلفة للدخول فيها.

لقد كان لنشاط الإدارات المساندة في الشركة أيضاً بصمتها خلال عام 2009، حيث واصلت الإدارات المساندة في الشركة جهودها في توطيد أواصر العلاقات وتعزيزها مع عملاء الشركة، كما استمرت في أداء مهامها في تلبية إحتياجات جميع قطاعات الشركة وتوفير سبل الدعم اللازمة لهم، وتعزيز قنوات الإتصال الداخلي وإضفاء مزيد من التطوير على آليات العمل اليومية، لتحقيق الإنجاز بأداء متكامل لطالما رسخ صورة الشركة الكويتية للإستثمار وعزز موقعها الريادي في عالم المال والإستثمار وأثبت تفردها بمزايا تنافسية منذ عام 1961.



البيانات المالية المجمعة  
وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

الشركة الكويتية للاستثمار (ش.م.ك.)  
وشركاتها التابعة

# تقرير مراقبي الحسابات المستقلين

إلى السادة المساهمين الشركة الكويتية للإستثمار - شركة مساهمة كويتية

## تقرير عن البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة للشركة الكويتية للاستثمار ش.م.ك ( "الشركة الأم" ) وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين «بالمجموعة») والتي تتضمن بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2009 والبيانات المجمعة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية المهمة والإيضاحات التفصيلية الأخرى.

## مسئولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

إن إدارة الشركة الأم هي المسؤولة عن إعداد هذه البيانات المالية المجمعة وكذلك العرض العادل لها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت. تتضمن هذه المسؤولية تصميم وتطبيق والاحتفاظ بأدوات الرقابة الداخلية فيما يتعلق بإعداد البيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها والتأكد من خلوها من الأخطاء المادية، سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ وكذلك اختيار وتطبيق السياسات المحاسبية المناسبة وإجراء تقديرات محاسبية تتوافق مع الظروف.

## مسئولية مراقبي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وتتطلب منا تلك المعايير الالتزام بمتطلبات أخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة لا تتضمن أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية. تعتمد الإجراءات على تقدير مراقبي الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بالإعداد والعرض العادل للبيانات المالية، وذلك من أجل تصميم إجراءات تدقيق تتناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية. يشتمل التدقيق أيضاً على تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولة التقديرات المحاسبية التي أجرتها إدارة الشركة الأم، وكذلك تقييم شامل لعرض البيانات المالية.

وباعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها تعتبر كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

## الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2009 وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

## تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

برأينا كذلك أننا حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن المعلومات التي يتطلبها قانون الشركات التجارية الكويتي لعام 1960 وتعديلاته اللاحقة، وعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم. برأينا، أن الشركة الأم تمسك سجلات محاسبية منتظمة، وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأن المعلومات المحاسبية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة مع الدفاتر المحاسبية.

كما أنه لم يرد لعلنا ما يشير إلى حدوث مخالفات خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 لأحكام قانون الشركات التجارية الكويتي لسنة 1960 وتعديلاته أو عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة الأم أو لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 وتعديلاته في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو مركزها المالي.

## صافي عبد العزيز المطوع

مراقب حسابات - ترخيص رقم 138 فئة "أ"  
من كي بي إم جي صافي المطوع وشركاه  
عضو في كي بي إم جي العالمية

## قيس محمد النصف

مراقب حسابات ترخيص رقم 38 فئة "أ"  
مور ستيفنس النصف وشركاه  
عضو في مور ستيفنس العالمية

## بيان المركز المالي المجموع

في 31 ديسمبر 2009

2008 دينار كويتي	2009 دينار كويتي	إيضاحات	الأصول
4,187,673	10,767,065		نقد - حسابات جارية وتحت الطلب
9,731,621	17,309,324		إيداعات
28,198,276	16,491,852	5	قروض وسلف
243,972,156	215,531,489	6	استثمارات متاحة للبيع
3,191,883	3,302,266	7	استثمار في شركات زميلة
2,312,547	2,407,138	8	إستثمارات عقارية
8,419,995	9,204,362	9	أصول أخرى
300,014,151	275,013,496		إجمالي الأصول
			الالتزامات وحقوق الملكية
			الالتزامات
3,317,501	2,479,471		حسابات تحت الطلب وبالإشعار
55,633,080	74,639,503		ودائع من البنوك
91,828,472	63,540,451		ودائع من مؤسسات أخرى
1,705,364	697,618		فوائد دائنة مستحقة
576,316	529,506		دائنو توزيعات أرباح
15,635,793	19,406,139	10	مستحقات والتزامات أخرى
168,696,526	161,292,688		إجمالي الالتزامات
			حقوق الملكية
55,125,000	55,125,000	11	رأس المال
(587,845)	(587,845)	12	أسهم خزينة
24,930,185	24,930,185	13	إحتياطي قانوني
24,930,185	24,930,185	14	إحتياطي عام
137,031	(13,401,619)		(خسائر متراكمة) / أرباح محتجزة
21,924,727	16,592,675		إحتياطي القيمة العادلة
(42,134)	37,096		إحتياطي تحويل عملات أجنبية
126,417,149	107,625,677		حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
4,900,476	6,095,131		حقوق الأقلية
131,317,625	113,720,808		إجمالي حقوق الملكية
300,014,151	275,013,496		إجمالي الالتزامات وحقوق الملكية



مشاري زيد الخالد  
نائب رئيس مجلس الإدارة



فواز سليمان الاحمد  
المدير العام



بدر ناصر السبيعي  
رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

إن الإيضاحات المبينة من صفحة 35 إلى 68 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان الدخل المجموع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	إيضاحات
دينار كويتي	دينار كويتي	
		الإيرادات/ (الخسائر)
5,172,723	2,976,477	إيراد فوائد
12,699,179	6,680,040	إيرادات توزيعات واستثمارات أخرى
6,942,339	7,444,537	عمولات
3,970,730	3,930,145	15 إيراد من تأجير عقار ومعارض (بالصافي)
2,318,752	-	ربح محقق من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(3,957,829)	-	خسارة غير محققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
160,334	1,017,765	ربح من بيع استثمارات متاحة للبيع
615,247	-	ربح من بيع استثمارات عقارية
(40,406,683)	(19,378,561)	6 خسارة انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
(467,028)	1,436,915	ربح / (خسارة) من تحويل عملات أجنبية
(13,262,264)	(2,020,221)	16 مخصص محمل مقابل خسائر ائتمان
278,043	219,229	حصة من نتائج شركات تابعة غير مجمعة وشركات زميلة
(25,936,457)	2,306,326	إجمالي الإيرادات/ (الخسائر)
		المصاريف والأعباء الأخرى
(7,049,109)	(4,135,126)	مصروفات فوائد
(7,499,429)	(10,882,226)	17 مصروفات عمومية وإدارية
(1,116,281)	(620,941)	الاستهلاك والإطفاء
(15,664,819)	(15,638,293)	إجمالي المصاريف والأعباء الأخرى
(41,601,276)	(13,331,967)	خسارة العمليات
95,818	261,869	إيرادات أخرى
(41,505,458)	(13,070,098)	خسارة السنة قبل مكافأة مجلس الإدارة
-	(8,000)	مكافأة مجلس الإدارة
(41,505,458)	(13,078,098)	خسارة السنة
		العائد إلى:
(42,089,003)	(13,538,650)	مساهمي الشركة الأم
583,545	460,552	حقوق الأقلية
(41,505,458)	(13,078,098)	
(76.43)	(24.65)	18 خسارة السهم (الأساسية والمخفضة) (فلس)

إن الإيضاحات المبينة من صفحة 35 إلى 68 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.



## بيان الدخل الشامل المجموع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	إيضاح
دينار كويتي	دينار كويتي	
(41,505,458)	(13,078,098)	خسارة السنة
70,157	79,230	دخل / (خسارة) شاملة أخرى
(47,440,434)	(24,688,392)	فروق تحويل عملة أجنبية متعلقة بشركات تابعة
40,406,683	19,378,561	خسارة غير محققة من استثمارات متاحة للبيع
(6,963,594)	(5,230,601)	6 خسارة انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
(48,469,052)	(18,308,699)	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
(48,618,410)	(18,791,472)	إجمالي الخسارة الشاملة للسنة
149,358	482,773	إجمالي الخسارة الشاملة العائدة إلى: مالكي الشركة الأم
(48,469,052)	(18,308,699)	مساهمي الأقلية

إن الإيضاحات المبينة من صفحة 35 إلى 68 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

## بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(41,505,458)	(13,070,098)	<b>الأنشطة التشغيلية</b>
		خسارة السنة قبل مكافأة مجلس الإدارة
		تعديلات:
7,049,109	4,135,126	مصروفات فوائد
1,116,281	620,941	الاستهلاك والإطفاء
13,262,264	2,020,221	مخصص محمل مقابل خسائر ائتمان
(2,318,752)	-	ربح محقق من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
3,957,829	-	خسارة غير محققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(160,334)	(1,017,765)	ربح من بيع استثمارات متاحة للبيع
(615,247)	-	ربح من بيع استثمارات عقارية
40,406,683	19,378,561	خسارة انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
(278,043)	(219,229)	حصة من نتائج شركات تابعة غير مجمعة وشركات زميلة
(5,172,723)	(2,976,477)	إيراد فوائد
(12,699,179)	(6,680,040)	إيرادات توزيعات أرباح واستثمارات أخرى
3,042,430	2,191,240	
(100,000)	(10,672,124)	النقص في إيداعات
(4,382,252)	-	الزيادة في استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(6,776,150)	9,686,203	النقص / (الزيادة) في قروض وسلف
7,124,340	(1,274,128)	(الزيادة) / النقص في أصول أخرى
(5,786,356)	69,586,196	الزيادة / (النقص) في ودائع من بنوك وآخرين
(11,660,198)	3,762,346	الزيادة / (النقص) في مستحقات والتزامات أخرى
(18,538,186)	73,279,733	<b>صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية</b>
		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
1,183,905	-	المحصل من بيع استثمارات عقارية
(367,703)	(439,790)	إضافات إلى استثمارات عقارية
6,359,999	12,319,162	متحصلات من بيع استثمارات متاحة للبيع
(24,707,436)	(7,510,917)	شراء استثمارات متاحة للبيع
13,203,620	6,725,269	توزيعات أرباح مستلمة
5,296,274	3,215,908	فوائد مستلمة
(6,431,691)	(5,142,872)	فوائد مدفوعة
(5,463,032)	9,166,760	<b>صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية</b>

(يتبع)

## بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

2008	2009	إيضاحات
دينار كويتي	دينار كويتي	
(586,170)	-	الأنشطة التمويلية
(18,426,868)	(46,810)	شراء أسهم خزينة
(105,968)	711,882	توزيعات أرباح مدفوعة
(19,119,006)	665,072	التغير في حقوق الأقلية
70,157	79,230	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(43,050,067)	83,190,795	أثر فروقات تحويل عملات أجنبية
(55,368,448)	(98,418,515)	صافي الزيادة/(النقص) في النقد والنقد المعادل
(98,418,515)	(15,227,720)	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
		النقد والنقد المعادل في نهاية السنة
		معاملات غير نقدية
		الأنشطة الاستثمارية
-	475,000	حياسة شركة تابعة
(134,420,435)	-	إعادة تصنيف استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إلى استثمارات متاحة للبيع

إن الإيضاحات المبينة من صفحة 35 إلى 68 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

الشركة الكويتية للاستثمار (ش.م.ك) وشركاؤها التابعة

## بيان التغيرات في حقوق الملكية المجموع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

	حقوق الملكية المأقاة إلى مساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية الملكية	حقوق إجمالي الملكية	احتياطي تحويل عملة أجنبية	احتياطي القيمة العادلة	(خسائر متراكمة) / مترابح محتجزة	احتياطي عام	احتياطي إجباري	أسهم خزينة	رأس المال	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي
198,853,602	4,857,086	193,996,516	(112,291)	28,524,291	63,225,821	24,930,185	24,930,185	(1,675)	52,500,000									
(48,469,052)	149,358	(48,618,410)	70,157	(6,599,564)	(42,089,003)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(18,374,787)	-	(18,374,787)	-	-	(18,374,787)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	(2,625,000)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(586,170)	-	(586,170)	-	-	-	-	-	-	(586,170)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(105,968)	(105,968)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
131,317,625	4,900,476	126,417,149	(42,134)	21,924,727	137,031	24,930,185	24,930,185	(587,845)	55,125,000									
(18,308,699)	482,773	(18,791,472)	79,230	(5,332,052)	(13,538,650)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
711,882	711,882	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
113,720,808	6,095,131	107,625,677	37,096	16,592,675	(13,401,619)	24,930,185	24,930,185	(587,845)	55,125,000									

الرصيد في 31 ديسمبر 2009

التغير في حقوق الأقلية

الرصيد في 31 ديسمبر 2008

إجمالي (الخسارة) / الدخل شامل

التغير في حقوق الأقلية

أسهم خزينة

أسهم منحة

توزيعات أرباح نقدية

إجمالي (الخسارة) / الدخل شامل

للسنة

الرصيد في 31 ديسمبر 2007

الشامل

إن الإيضاحات المبينة من صفحة 35 إلى 68 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المجمعة.

# إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

## 1. معلومات عامة

إن الشركة الكويتية للاستثمار (ش.م.ك.) («الشركة الأم») هي شركة مساهمة كويتية عامة مؤسسة وفقاً للقوانين المعمول بها في دولة الكويت بموجب عقد التأسيس رقم 29 في 25 نوفمبر 1962، وهي مسجلة في السجل التجاري تحت رقم 4340 بتاريخ 22 مايو 1962، وعنوان مقرها الرئيسي المسجل هو سوق المناخ، شارع مبارك الكبير، الكويت وعنوانها البريدي ص.ب. 1005 الصفاة -13011 دولة الكويت. إن المساهم الرئيسي للشركة الأم هو الهيئة العامة للاستثمار.

تتعامل الشركة الأم وشركاتها التابعة (يشار إليها مجتمعة «بالمجموعة») بشكل رئيسي في الأنشطة التالية:

- ❖ الاستثمار والمتاجرة في الأوراق المالية.
- ❖ الاستثمار العقاري.
- ❖ تأجير وإدارة العقارات.
- ❖ أنشطة الاكتتاب في سندات وإصدار شهادات الإيداع.
- ❖ قبول ودائع لأجل واستثمارها لدى مؤسسات مالية.
- ❖ عقود العملات الأجنبية.
- ❖ إقامة معارض دولية وإقليمية ومحلية.
- ❖ إدارة محافظ للعملاء.
- ❖ نقل بحري.

تم الموافقة على إصدار هذه البيانات المالية المجمعة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 وفقاً لقرار مجلس الإدارة بتاريخ 12 مايو 2010. كما يحق لمساهمي الشركة تعديل البيانات المالية المجمعة في اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

## 2. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

### 2.1 المعايير والتفسيرات المطبقة من قبل المجموعة

تم تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية من قبل المجموعة للسنوات المالية التي تبدأ في 1 يناير 2009:

- ❖ معيار المحاسبة الدولي 1 (المعدل) عرض البيانات المالية الساري المفعول من 1 يناير 2009. قدم المعيار المعدل تغييرات في المصطلحات (بما في ذلك عناوين معدلة للبيانات المالية) وتغييرات في صياغة ومحتوى البيانات المالية. اختارت المجموعة عرض «بيان الدخل الشامل» في بيانين وهما: «بيان الدخل» و«بيان الدخل الشامل». ويتطلب المعيار المعدل عرض التغييرات في حقوق الملكية الناشئة عن معاملات مع المالكين بصفتهم مالكين (التغييرات في الدخل المتعلقة بالمالكين) في بيان التغييرات في حقوق الملكية. كافة التغييرات الأخرى في حقوق الملكية (التغييرات في الدخل المتعلقة بغير المالكين) يتم عرضها بشكل منفصل في بيان الدخل الشامل. تم أيضاً إعادة عرض معلومات المقارنة لتتفق مع المعيار المعدل. وحيث أن التغيير في السياسة المحاسبية يؤثر فقط على جوانب العرض إلا أنه لا يوجد أي تأثير على النتائج المفصّل عنها ولا على المركز المالي للمجموعة.
- ❖ المعيار الدولي للتقارير المالية 7 «الأدوات المالية - الإفصاحات (التعديلات)» الساري المفعول من 1 يناير 2009. تتطلب التعديلات إفصاحات محسنة عن قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. يتم الإفصاح عن القياسات المتعلقة بالبنود المدرجة بالقيمة العادلة من خلال مصدر المدخلات باستخدام تسلسل للقيمة العادلة ذو ثلاثة مستويات، بحسب الفئة، لكافة الأدوات المالية. يتطلب المعيار المعدل أيضاً الإفصاح عن التسوية بين الرصيد الافتتاحي والرصيد الختامي لقياسات القيمة العادلة المتعلقة بالمستوى 3، بالإضافة إلى التحويلات الجوهرية بين المستويات في تسلسل القيمة العادلة. توضح التعديلات أيضاً متطلبات الإفصاح عن مخاطر السيولة فيما يتعلق بمعاملات المشتقات والأصول المستخدمة لإدارة السيولة. اختارت المجموعة عدم تقديم معلومات مقارنة لهذه الإفصاحات الإضافية في السنة الحالية وفقاً للإعفاءات الانتقالية الممنوحة في تلك التعديلات. وحيث أن التغيير في السياسة المحاسبية يؤدي فقط إلى إفصاحات إضافية إلا أنه لا يوجد أي تأثير على نتائج المجموعة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 2. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (يتبع)

#### 2.1 المعايير والتفسيرات المطبقة من قبل المجموعة (يتبع)

- ❖ المعيار الدولي للتقارير المالية 8 "القطاعات التشغيلية" – الساري المفعول من 1 يناير 2009. يتطلب المعيار الجديد الذي حل محل معيار المحاسبة الدولي 14 "التقارير القطاعية" نهجاً إدارياً في إعداد التقارير القطاعية يتم بموجبه عرض المعلومات القطاعية على نفس الأساس المستخدم لأغراض إعداد التقارير الداخلية. لم ينتج عن هذا أي تغيير في القطاعات المفصّل عنها للمجموعة كما أنه ليس له أي تأثير على النتائج المفصّل عنها ولا على المركز المالي للمجموعة.
- ❖ معيار المحاسبة الدولي 40 "الإستثمارات العقارية" (المعدل 2008) – ساري المفعول ابتداء من 1 يناير 2009. تضمن المعيار المعدل ضمن نطاقه العقارات الاستثمارية قيد الإنشاء. ليس للمعيار المعدل أي تأثير على النتائج المفصّل عنها سواء السابقة أو الحالية للمجموعة.
- ❖ يتطلب المعيار المعدل تعديلات معيار المحاسبة الدولي 23: تكاليف الاقتراض (معدل 2007) – الساري المفعول من 1 يناير 2009، رسملة تكاليف الاقتراض إلى الحد الذي يمكن فيه تخصيصها مباشرة لشراء أو إنشاء أو إنتاج أصول مؤهلة وهي الأصول التي تستغرق فترة طويلة من الوقت حتى تكون جاهزة للاستخدام في الغرض المحدد لها أو بيعها. لم يكن لتطبيق المعيار المعدل أي تأثير على المركز المالي أو النتائج المفصّل عنها للمجموعة.

#### 2.2 معايير وتفسيرات صادرة ولم يبدأ سريان تطبيقها بعد من قبل المجموعة

- ❖ معيار المحاسبة الدولي 27 (المعدل)، "البيانات المالية المجمعة والمنفصلة" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- ❖ معيار المحاسبة الدولي 39 (المعدل)، "الأدوات المالية: التحقق والقياس" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2009 و 1 يوليو 2009
- ❖ المعيار الدولي للتقارير المالية 3 (المعدل)، "دمج الأعمال" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- ❖ المعيار الدولي للتقارير المالية 5 (المعدل)، "الأصول غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقعة" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- ❖ معيار المحاسبة الدولي 1 (التعديلات)، "عرض البيانات المالية" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- ❖ تفسير لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية 17، "توزيع الأصول غير النقدية على المالكين" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- ❖ تفسير لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية 18 "تحويلات الأصول من العملاء" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009
- ❖ معيار المحاسبة الدولي 24 (التعديلات) "معاملات مع أطراف ذات صلة" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011
- ❖ المعيار الدولي للتقارير المالية 9 "الأدوات المالية" ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013
- ❖ التحسينات السنوية 2009 ساري للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يوليو 2009

تتوقع إدارة الشركة الأم أن تطبيق هذه المعايير والتعديلات والتفسيرات في الفترات المستقبلية لن يكون له تأثير مالي مادي على البيانات المالية المجمعة للمجموعة في فترة التطبيق الأولى. إن المجموعة بصدد دراسة موعد وتأثير تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية "9" على مركزها المالي.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 3. السياسات المحاسبية المهمة

#### أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية كما تم تعديلها للاستخدام من قبل حكومة دولة الكويت للمؤسسات المالية التي يشرف عليها بنك الكويت المركزي. تتطلب تلك التنظيمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية فيما عدا متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 لمخصص انخفاض القيمة المجموع، والذي تم استبداله بمتطلبات بنك الكويت المركزي الخاصة بالحد الأدنى للمخصص العام على أساس 1% للتسهيلات النقدية و 0.5% للتسهيلات غير النقدية. وقد أوجب تطبيق النسب المعدلة اعتباراً من 1 يناير 2007 على صافي الزيادة في التسهيلات بعد طرح فئات ضمانات محددة خلال فترة البيانات المالية.

تم عرض هذه البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي وقد تم إعدادها على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والاستثمارات المتاحة للبيع والتي يتم إدراجها بالقيمة العادلة.

تشتمل البيانات المالية المجمعة الشركة الأم وشركاتها التابعة (انظر إيضاح 21).

#### أساس التجميع

الشركات التابعة هي تلك الشركات التي تسيطر الشركة الأم على سياساتها المالية والتشغيلية. تدرج البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية المجمعة من تاريخ بدء السيطرة الفعلية حتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة. يتم عرض حقوق الملكية وصافي الدخل العائد إلى حقوق الأقلية بشكل منفصل في بيان المركز المالي المجموع، وبيان الدخل المجموع، وبيان الدخل الشامل المجموع على التوالي. عند التجميع يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات بين الشركات بما فيها الأرباح والخسائر غير المحققة بين الشركات. يتم تعديل المبالغ الواردة في البيانات المالية للشركات التابعة، حيثما كان ذلك ضرورياً، لضمان توافقها مع السياسات المحاسبية التي تطبقها المجموعة. يتم قياس حقوق الأقلية بالتناسب مع القيمة الدفترية للأصول والالتزامات المحددة للشركات التابعة قبل التملك.

#### الأصول المالية

يتم إثبات أو استبعاد الاستثمارات بتاريخ المتاجرة عندما يتم شراء أو بيع الاستثمار بموجب عقد تتطلب بنوده تسليم الاستثمار خلال فترة زمنية محددة ويقاس مبدئياً بالقيمة العادلة زائد تكاليف المعاملة باستثناء الأصول المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل والتي تقاس مبدئياً بالقيمة العادلة.

تصنف الأصول المالية ضمن الفئات المحددة التالية: "النقد والنقد المعادل" واستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل و "استثمارات متاحة للبيع" و "قروض وذمم مدينة". يعتمد التصنيف على طبيعة وغرض الأصول المالية ويحدد عند الاعتراف المبدئي.

#### طريقة معدل الفائدة الفعلي

طريقة معدل الفائدة الفعلي هي طريقة لاحتساب التكلفة المطفأة للأصل المالي وتوزيع إيرادات الفوائد على الفترة ذات الصلة. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخضم بدقة المتحصلات النقدية المستقبلية المقدره من خلال العمر الإنتاجي المتوقع للأصل، أو، حسب الفترة الأقصر، حيثما كان ذلك مناسباً.

#### النقد والنقد المعادل

يتألف النقد والنقد المعادل من نقد بالصندوق وأرصدة حسابات جارية وتحت الطلب وودائع لدى البنوك ذات فترة استحقاق أصلية ثلاثة أشهر أو أقل مخصصاً منها حسابات تحت الطلب وبالإشعار من بنوك وآخرين تستحق خلال ثلاثة أشهر أو أقل.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 3.

#### السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

##### استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

تصنف الاستثمارات كاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل إذا كان الأصل المالي محتفظ به لغرض المتاجرة أو مصنف بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

يصنف الأصل المالي كأصول محتفظ بها للمتاجرة إذا (i) تم شراؤه أساساً بغرض بيعه على المدى القصير؛ أو (ii) إذا كان جزء من محفظة محددة تشمل أدوات مالية تقوم المجموعة بإدارتها معاً والتي يوجد دليل على تحقيق أرباح فعلية قصيرة الأجل مؤخراً.

يجوز أن تصنف الأصول المالية بخلاف تلك المحتفظ بها للمتاجرة كأصول بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل عند الاعتراف المبدي إذا (i) كان هذا التصنيف يحدف أو يقلل بنسبة كبيرة أي تفاوت في القياس أو الاعتراف قد يحدث بطريقة أخرى؛ أو (ii) إذا كان الأصل المالي يشكل جزءاً من مجموعة أصول أو التزامات مالية أو كلاهما والتي تدار ويتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة ووفقاً للإستراتيجية الموثقة لإدارة مخاطر أو استثمارات المجموعة ويتم توفير المعلومات حول هذا التصنيف داخلياً وفقاً لهذا الأساس؛ أو (iii) إذا كان يشكل جزء من عقد يتضمن عنصراً أو أكثر من المشتقات الجزئية ويسمح معيار المحاسبة الدولي رقم 39 "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" بأن يصنف العقد بالكامل (أصل أو التزام) كأصول بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.

تدرج الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل بالقيمة العادلة مع إضافة أي ربح ناتج أو خسارة محققة في بيان الدخل المجموع. يشمل صافي الربح أو الخسارة المحققين في بيان الدخل المجموع أية توزيعات أرباح أو فوائد مكتسبة من الأصل المالي. تحدد القيمة العادلة وفقاً للطريقة المبينة في إيضاح 24.

##### استثمارات متاحة للبيع

تصنف استثمارات المجموعة في الأوراق المالية كاستثمارات متاحة للبيع وتدرج بالقيمة العادلة. تتحدد القيمة العادلة بالشكل المبين في إيضاح 24. يتم إثبات الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة في بيان الدخل الشامل الآخر وضمن احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية باستثناء خسائر انخفاض القيمة، وتحسب الفائدة بطريقة الفائدة الفعلية، وأرباح وخسائر صرف العملة الأجنبية على الأصول المالية، التي تثبت مباشرة في بيان الدخل. وعند استبعاد الاستثمار أو التأكد من انخفاض قيمته يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة، التي تم إثباتها سابقاً في بيان الدخل الشامل الآخر، من احتياطي القيمة العادلة إلى بيان الدخل المجموع ويظهر كتعديل إعادة تصنيف ضمن بيان الدخل الشامل الآخر.

##### إيداعات

تدرج الإيداعات بالتكلفة المطفأة ناقصاً أي مخصص انخفاض في القيمة.

##### قروض وسلف

القروض والسلف هي أدوات مالية غير مشتقة بدفعات ثابتة أو محددة وهي غير مسعرة في سوق نشط عدا عن تلك المصنفة لغرض المتاجرة أو متاحة للبيع. يتم إظهار القروض والسلف بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص هبوط القيمة. يتم معالجة مصاريف الأطراف الأخرى مثل الأتعاب القانونية، المتكبدة في منح القرض كجزء من تكلفة المعاملة. تسجل جميع القروض والسلف عند تقديم النقد إلى المقترضين.

تشطب القروض والسلف عندما لا يوجد احتمال حقيقي باستردادها.



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 3. السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

#### انخفاض قيمة الأصول المالية

يتم تقييم الأصول المالية، بخلاف المدرجة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل، للتأكد من وجود مؤشرات لانخفاض القيمة وذلك بتاريخ كل بيان مالي مجمع. تنخفض قيمة الأصول المالية عندما يكون هناك دليل موضوعي على تأثر التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للاستثمار نتيجة حادث أو أكثر وقع بعد الإثبات المبدئي للأصل المالي.

وفي حالة الأسهم غير المدرجة المصنفة كمتاحة للبيع فإن الهبوط الجوهرى أو المتواصل في القيمة العادلة للورقة المالية لأدنى من تكلفتها يعتبر مؤشرا موضوعيا على انخفاض القيمة.

بالنسبة للذمم المدينة والقروض والسلف، يمكن أن يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض القيمة ما يلي: (1) صعوبة مالية جوهرية للمصدر أو الطرف الآخر، أو (2) تخلف أو تقصير في الفائدة أو مدفوعات أصل الدين، أو (3) إذا أصبح من المحتمل أن يفلس المقترض أو يقوم بإعادة هيكلة مالية.

بالنسبة لبعض فئات الأصول المالية مثل القروض والسلف، والمدينون التجاريون، فإن الأصول التي لا يتم تقييم انخفاض قيمتها بشكل فردي يتم تقييم انخفاض قيمتها لاحقا بشكل مجمع. ويمكن أن يتضمن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة محفظة ذمم مدينة الخبرة السابقة للمجموعة بشأن تحصيل الدفعات، وزيادة عدد الدفعات المتأخرة في المحفظة خلال متوسط فترة ائتمان سابقة تبلغ 90 يوما، بالإضافة إلى تغيرات ملحوظة في الظروف الاقتصادية المرتبطة بالتخلف عن سداد الذمم المدينة.

بالنسبة للأصول المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة، فإن قيمة الانخفاض في القيمة هي الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدره مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلية للأصل المالي.

تنخفض القيمة الدفترية للأصل المالي بتخفيض القيمة مباشرة لكل الأصول المالية باستثناء الذمم المدينة والقروض والسلف، حيث تنخفض القيمة الدفترية من خلال استخدام حساب مخصص.

عندما يعتبر تحصيل قرض أو الذمم المدينة غير ممكنا، يتم شطبها مقابل حساب المخصص. تقيد الاستردادات اللاحقة للمبالغ المشطوبة سابقا مقابل حساب المخصص. تثبت التغيرات في القيمة الدفترية لحساب المخصص في بيان الدخل المجمع.

عندما تعتبر الاستثمارات المتاحة للبيع قد انخفضت قيمتها، يتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة، التي تم إثباتها سابقا في بيان الدخل الشامل الآخر، إلى بيان الدخل المجمع للفترة.

فيما عدا أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع، وفيما لو انخفض مبلغ خسائر الانخفاض في القيمة في الفترة اللاحقة وأمكن ربط الانخفاض بشكل موضوعي بحدث يقع بعد إثبات الانخفاض، يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة سابقا من خلال بيان الدخل المجمع إلى المدى الذي لا تزيد فيه القيمة الدفترية للاستثمار عن التكلفة المطفأة التي كان سيتم تحديدها فيما لو لم يتم الاعتراف بالانخفاض في القيمة في ذلك التاريخ.

فيما يخص أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع فلا يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المثبتة سابقا في بيان الدخل المجمع. إن أي زيادة في القيمة العادلة لاحقة لخسائر الانخفاض في القيمة يتم إثباتها مباشرة في بيان الدخل الشامل الآخر.

#### استبعاد أصول مالية

تستبعد المجموعة الأصل المالي فقط عند انتهاء الحق في استلام التدفقات النقدية أو تقوم بتحويل الأصل المالي وكافة المخاطر ومنافع الملكية الخاصة به بشكل جوهرى إلى شركة أخرى. عندما لا تقوم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ على نحو جوهرى بكامل مخاطر ومنافع ملكية الأصل وتستمر في التحكم في الأصل المحول، تثبت المجموعة حصتها في هذا الأصل والتزامها المتعلق به بالنسبة للمبالغ التي قد يتعين عليها دفعها. عندما تحتفظ المجموعة على نحو جوهرى بكامل مخاطر ومنافع ملكية أصل مالي محول، تستمر في إثبات هذا الأصل وأيضا إثبات الاقتراضات المضمونة للمحصلات المستلمة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 3. السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

#### الالتزامات المالية وأدوات حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة

يتم تصنيف أدوات الدين وحقوق الملكية كمطلوبات مالية أو حقوق ملكية وفقاً لطبيعة الترتيبات التعاقدية.

#### أدوات حقوق الملكية

إن أداة حقوق ملكية هي عبارة عن أي عقد يفيد بالحقوق المتبقية في أصول منشأة ما بعد استقطاع كل التزاماتها. يتم تسجيل أدوات حقوق الملكية التي تصدرها المجموعة بقيمة المتحصلات المستلمة ناقصاً تكاليف الإصدار المباشرة.

#### حسابات تحت الطلب وبالإشعار وودائع العملاء

تدرج حسابات تحت الطلب وبالإشعار وودائع العملاء بالقيمة المطفأة.

#### قروض

يتم إثبات القروض مبدئياً بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف المعاملات المتكبدة. ولاحقاً تدرج القروض بالتكلفة المطفأة ويثبت أي فرق بين المحصلات (ناقصاً تكاليف العملية) وقيمة الاسترداد، في بيان الدخل المجمع على مدى فترة القروض باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

#### استثمارات في شركات زميلة

الشركة الزميلة هي شركة تمارس المجموعة تأثيراً جوهرياً عليها لكنها ليست شركة تابعة ولا تمثل حصة في مشروع مشترك. إن التأثير الجوهري هو القدرة على المشاركة في القرارات المالية والسياسات التشغيلية للشركة المستثمر فيها لكنه ليس سيطرة أو سيطرة مشتركة على هذه السياسات.

تدرج النتائج وأصول والتزامات الشركات الزميلة في هذه البيانات المالية المجمعة باستخدام طريقة حقوق الملكية باستثناء إذا كانت الاستثمارات مصنفة كاستثمارات محتفظ بها للبيع حيث يتم قياسها في هذه الحالة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية 5 "الأصول المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات المتوقعة". وفقاً لطريقة حقوق الملكية، تدرج الاستثمارات في الشركات الزميلة في بيان المركز المالي المجمع بالتكلفة كما هو معدل للتغيرات اللاحقة للاحتلاك في حصة المجموعة في صافي أصول الشركة الزميلة ناقصاً أي انخفاض في قيمة الاستثمارات الفردية.

وبالنسبة للخسائر في شركة زميلة التي تتجاوز حصة المجموعة في هذه الشركة الزميلة (والتي تشمل أية حقوق طويلة الأجل و تشكل في مضمونها صافي استثمارات المجموعة في الشركة الزميلة) فهي تثبت فقط إلى المدى الذي يكون فيه على المجموعة التزامات قانونية أو متوقع حدوثها أو قامت بالسداد نيابة عن الشركة الزميلة.

إن أي زيادة في تكلفة احتلاك حصة المجموعة عن صافي القيمة العادلة المحددة للأصول والالتزامات الطارئة للشركة الزميلة المسجلة بتاريخ الاحتلاك يتم الاعتراف بها كشهرة.

يتم إدراج الشهرة ضمن القيمة الدفترية للاستثمار ويتم فحص انخفاض قيمتها كجزء من قيمة هذا الاستثمار. يتم الاعتراف في الحال في بيان الدخل المجمع بأي زيادة، بعد إعادة التقدير لحصة المجموعة في القيمة العادلة للأصول والالتزامات الطارئة المحددة عن تكلفة الاحتلاك.

يتم حذف الأرباح والخسائر من المعاملات بين المجموعة وشركتها الزميلة، إلى مدى حصة المجموعة في الشركة الزميلة ذات الصلة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 3.

#### السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

##### إستثمارات عقارية

تتكون الاستثمارات العقارية من أرض فضاء ومباني مقامة على أرض مستأجرة. إن أرض الفضاء والمباني المقامة على أرض مستأجرة مدرجة مبدئياً بالتكلفة وتستهلك المباني المقامة على أرض مستأجرة باستخدام طريقة القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. لا يتم استهلاك أرض الفضاء. يتم مراجعة القيم الدفترية بتاريخ كل بيان مالي مجمع لتقييم ما إذا كانت مدرجة بالزيادة عن قيمتها القابلة للاسترداد، وعندما تزيد القيمة الدفترية عن قيمتها القابلة للاسترداد يتم تخفيض الأصول إلى قيمتها القابلة للاسترداد.

##### انخفاض قيمة الأصول الملموسة وغير الملموسة

بتاريخ كل بيان مالي مجمع تقوم المجموعة بمراجعة للقيم الدفترية لأصولها الملموسة وغير الملموسة لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على انخفاض قيمة هذه الأصول. فإن وجد هذا المؤشر، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل وذلك لتحديد مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة (إن وجدت)، وفي حالة عدم إمكانية تقدير القيمة المستردة للأصل الفردي، تقدر المجموعة القيمة المستردة للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها الأصل.

إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة الأعلى بين القيمة العادلة ناقصا تكلفة البيع وقيمة الاستخدام. وعند تقدير القيمة التشغيلية يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة إلى قيمتها الحالية باستخدام سعر خصم مناسب يعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر المحددة للأصل.

إذا تم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لأصل (أو الوحدة المولدة للنقد) بأقل من القيمة الدفترية فإنه يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى القيمة القابلة للاسترداد، يتم إدراج خسائر الانخفاض في القيمة مباشرة في بيان الدخل المجمع.

وعند استرداد خسائر انخفاض القيمة للأصل مستقبلاً، فإنه يتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى قيمته القابلة للاسترداد المعدلة بحيث لا تزيد قيمته الدفترية التي تم زيادتها عن القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها فيما لو لم يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) في السنوات السابقة. يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة حالاً في بيان الدخل المجمع.

##### المخصصات

تثبت المخصصات فقط عندما يكون على المجموعة التزام حالي (قانوني أو متوقع حدوثه) نتيجة لحدث سابق يكون من المرجح معه أن يتطلب ذلك تدفقاً صادراً للموارد الاقتصادية لتسوية الالتزام، مع إمكانية إجراء تقدير لمبلغ الالتزام بشكل موثوق به.

إن المبلغ المدرج كمخصص هو أفضل تقدير للمبلغ المطلوب لتسوية الالتزام الحالي بتاريخ بيان المركز المالي المجمع، مع الأخذ في الاعتبار المخاطر وحالات عدم التأكد المحيطة بالالتزام. وعندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدره لتسوية التزام حالي، فإن القيمة الدفترية هي القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

وعندما تكون كل أو بعض المنافع الاقتصادية مطلوبة لتسوية مخصص من المتوقع أن يتم استردادها من طرف آخر، فإن الذمم المدينة تثبت كأصل إذا كان من المؤكد ظاهرياً أنه سيتم استرداد النفقات وأن مبلغ الذمم المدينة يمكن قياسه بشكل موثوق به.

##### مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين

يتم عمل مخصص للمبالغ المستحقة لكل الموظفين بموجب قانون العمل الكويتي وعقود الموظفين. ويمثل هذا الالتزام غير الممول المبلغ المستحق لكل موظف في حالة إنهاء خدماته بتاريخ بيان المركز المالي المجمع وهو يقارب القيمة الحالية للمديونية النهائية.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 3. السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

#### أسهم خزينة

تتألف أسهم خزينة من رأس المال المصدرة للشركة الأم والمعاد شراؤها من قبل الشركة الأم ولم يتم حتى حينه إعادة إصدارها أو إلغائها. يتم المحاسبة عن أسهم الخزينة بطريقة التكلفة. وطبقا لطريقة التكلفة يتم إدراج المتوسط المرجح لتكلفة الأسهم المشتراة في حساب مقابل ضمن حقوق المساهمين. عند إعادة إصدار أسهم الخزينة يتم إدراج الأرباح الناتجة ضمن حساب منفصل في حقوق الملكية (الربح من بيع أسهم خزينة) والذي يعتبر غير قابل للتوزيع. يتم تحميل أية خسائر محققة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن لذلك الحساب. ويتم تحميل أي خسائر إضافية على الأرباح المرحلة ثم الاحتياطات. تستخدم الأرباح المحققة لاحقا عن بيع أسهم الخزينة أولا لمقابلة الخسائر المسجلة سابقا في الاحتياطات والأرباح المرحلة والربح الناتج عن بيع أسهم الخزينة. لا يتم دفع توزيعات أرباح نقدية على هذه الأسهم. ويؤدي إصدار أسهم منحة إلى زيادة عدد أسهم الخزينة بنفس النسبة وتخفيض متوسط تكلفة السهم الواحد بدون التأثير على إجمالي تكلفة أسهم الخزينة.

#### الاعتراف بالإيرادات

تثبت إيرادات الفائدة على أساس الاستحقاق بتطبيق معدل الفائدة الفعلي باستثناء الذمم المدينة قصيرة الأجل عندما يكون إثبات الفائدة فوري. ويتم إثبات توزيعات الأرباح في بيان الدخل المجمع عندما يثبت حق المساهمين في استلامها. يتم إدراج أتعاب الإدارة المتعلقة بالمحافظ وإدارة الصناديق على أساس الاستحقاق. تدرج إيرادات تأجير العقارات وخدمات الإدارة على أساس الاستحقاق. كما يتم قياس أرباح بيع الاستثمارات بالفرق بين المتحصلات من البيع والقيمة الدفترية للاستثمار في تاريخ البيع، وتتحقق في وقت البيع.

#### أصول أمانة

الأصول المحفوظ بها بصفة الأمانة أو الوكالة لا يتم معاملتها كأصول للمجموعة وبالتالي لا يتم إدراجها في هذه البيانات المالية المجمعة.

#### العملات الأجنبية

عملة التشغيل للمجموعة هي الدينار الكويتي. يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الكويتي حسب سعر التحويل السائد بتاريخ المعاملة. ويتم تحويل جميع الأصول والالتزامات النقدية بالعملات الأجنبية إلى الدينار الكويتي حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي المجمع. يتم تسجيل الفروقات الناتجة في بيان الدخل المجمع.

عند إعداد البيانات المالية للمنشأة المنفردة، يتم تسجيل العمليات المالية بعملة أخرى غير العملة التشغيلية للمنشأة (العملات الأجنبية) بأسعار الصرف السائدة بتاريخ العمليات المالية. وفي تاريخ كل بيان مركز مالي مجمع يتم إعادة تحويل البنود النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي المجمع. يتم إعادة تحويل البنود غير النقدية بالعملات الأجنبية المثبتة بالقيمة العادلة وفقاً لأسعار الصرف السائدة بتاريخ تحديد القيمة العادلة. لا يتم إعادة تحويل عناصر البيانات المالية التي تم قياسها بالتكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية.

ويتم الاعتراف بفروق التحويل في بيان الدخل المجمع في الفترة التي تظهر فيها هذه الفروقات باستثناء:

- ❖ فروق تحويل العملة المتعلقة بأصول قيد البناء للاستخدام المستقبلي، والمدرجة في تكلفة هذه الأصول حيث تعتبر تعديلا في تكاليف فائدة لقروض بعملة أجنبية.
- ❖ تثبت فروق الصرف الأجنبي الناتجة من تحويل البنود النقدية للذمم المدينة أو الدائنة المتعلقة بالمعاملات الأجنبية سواء التي لم يُخطط لتسويتها أو تلك التي من غير المحتمل تسويتها، والتي تشكل جزءا من صافي الاستثمار في المعاملات الأجنبية، والمدرجة في احتياطي تحويل عملة أجنبية، والمدرجة في بيان الدخل المجمع عند استبعاد صافي الاستثمار.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 3. السياسات المحاسبية المهمة (يتبع)

#### العملات الأجنبية (يتبع)

لغرض عرض البيانات المالية المجمعة يتم التعبير عن أصول والتزامات العمليات الأجنبية للمجموعة بالدينار الكويتي باستخدام أسعار التحويل السائدة بتاريخ بيان المركز المالي المجموع، ويتم تحويل بنود الإيرادات والمصاريف بمعدلات أسعار التحويل خلال الفترة، ما لم تكن معدلات التحويل قد تذبذبت بشكل كبير خلال الفترة، ففي هذه الحالة يتم استخدام أسعار التحويل السائدة بتاريخ العمليات المالية.

عند استبعاد عملية أجنبية يتم إعادة تصنيف فروقات التحويل المثبتة في حقوق الملكية إلى بيان الدخل المجموع وتثبيت كجزء من الربح أو الخسارة عند الاستبعاد

يتم التعامل مع الشهرة والتعديلات بالقيمة العادلة، الناتجة عن امتلاك عملية أجنبية كأصول والتزامات للعملية الأجنبية محولة بسعر الإقفال.

#### تكاليف الاقتراض

تمثل تكاليف الاقتراض بشكل أساسي الفائدة على قروض المجموعة. تتم رسملة تكاليف الاقتراض المرتبطة بشكل مباشر بشراء أو إنشاء أو إنتاج أصل مؤهل خلال الفترة الزمنية الضرورية لإكمال وإعداد هذا الأصل للغرض المحدد له أو بيعه. يتم احتساب تكاليف الاقتراض الأخرى كمصروفات في الفترة التي يتم تكبدها فيها وتثبت في بيان الدخل المجموع في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

#### حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

إن المجموعة مطالبة قانوناً بالمساهمة في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي. تدرج مساهمات المجموعة في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي كمصروفات في الفترة التي يطلب فيها مساهمة المجموعة قانوناً.

#### ضريبة دعم العمالة الوطنية

تحتسب الشركة ضريبة دعم العمالة الوطنية وفقاً لمتطلبات القانون 19 لسنة 2000.

#### الزكاة

تحتسب الشركة الزكاة وفقاً لمتطلبات القانون 46 لسنة 2006.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 4. الأحكام المحاسبية المهمة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والموضحة في الفقرة 3 تقوم الإدارة باتخاذ أحكام وعمل تقديرات وافتراسات عن القيم الدفترية للأصول والالتزامات التي لا تتوفر من مصادر أخرى. تعتمد التقديرات والافتراضات المصاحبة لها على الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى ذات الصلة. يمكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

يتم مراجعة التقديرات والافتراضات بشكل مستمر. يتم إثبات مراجعة التقديرات المحاسبية في الفترة التي تتم فيها مراجعة التقديرات إذا كانت المراجعة تؤثر فقط على هذه الفترة، أو في فترة المراجعة أو الفترات المستقبلية إذا كانت المراجعة تؤثر على كل من الفترة الحالية والفترات المستقبلية.

#### الأحكام الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية

قامت الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، بأخذ القرارات التالية بصرف النظر عن تلك التي تتعلق بالتقديرات، والتي تؤثر بشكل كبير على المبالغ المدرجة في البيانات المالية:

#### انخفاض قيمة الاستثمارات

تعامل المجموعة الاستثمارات على أنها منخفضة القيمة عندما يكون هناك انخفاض كبير في القيمة العادلة عن تكلفتها. يتطلب تحديد ما هو "مهم" وما هو "متواصل المدة" اتخاذ حكم مهم. وبالإضافة إلى ذلك تقييم المجموعة، من ضمن عوامل أخرى، التغير العادي في سعر السهم للاستثمارات المسعرة والتدفقات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للاستثمارات غير المسعرة.

#### المصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات

إن الافتراضات المستقبلية والمصادر الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات بتاريخ بيان المركز المالي، والتي لها تأثير جوهري يتسبب في تسويات مادية لحسابات الأصول والالتزامات بالبيانات المالية للسنة القادمة قد تم شرحها فيما يلي:

تقييم استثمار أدوات حقوق الملكية غير المسعرة

يعتمد تقييم الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المسعرة على إحدى معاملات السوق الحديثة التالية:

- ❖ معاملات حديثة على أسس تجارية بحتة.
- ❖ القيمة العادلة الحالية للأدوات الأخرى المشابهة بشكل جوهري.
- ❖ التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بمعدلات حالية مطبقة على بنود ذات شروط وسمات مخاطر مشابهة.
- ❖ نماذج التقييم الأخرى.

#### خسائر الانخفاض في قيمة قروض وسلف واستثمارات في أدوات مديونية

ترجع الشركة القروض والسلف وأدوات المديونية على أساس ربع سنوي لتقييم أية مؤشرات للانخفاض في القيمة وإذا ما كان يجب تسجيل مخصص الانخفاض في القيمة في بيان الدخل المجمع. إن تلك التقديرات ضرورية استناداً إلى عدة عوامل تتطلب درجات مختلفة من عدم التأكد وبالتالي فإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات مما ينتج عنه تغييرات على تلك المخصصات.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 5. قروض وسلف

تدرج القروض والسلف بعد طرح مخصص الانخفاض في القيمة. تتكون محفظة القروض والسلف مما يلي:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
24,139,675	24,165,267	دولية
34,510,492	25,330,259	محلية
58,650,167	49,495,526	
(30,451,891)	(33,003,674)	ناقصا: مخصص الانخفاض في القيمة
28,198,276	16,491,852	

الحركة على مخصص انخفاض القيمة خلال السنة:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
18,740,664	30,451,891	الرصيد في بداية السنة
(1,869,505)	-	رد مخصص
13,492,800	2,020,221	مخصص محمل للسنة (إيضاح 16)
87,932	531,562	فروقات تحويل
30,451,891	33,003,674	الرصيد في نهاية السنة

تتفق سياسة المجموعة الخاصة باحتساب مخصص انخفاض قيمة القروض والسلف، من كافة النواحي المادية، مع المتطلبات الخاصة والعامّة لبنك الكويت المركزي. كافة هذه القروض هي قروض لأجل ممنوحة لشركات ومؤسسات مالية وأفراد.

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
13,844,773	92,322	مخصص عام
-	15,781,620	مخصص محدد - بعد التحرير
16,607,118	17,129,732	مخصص محدد - قبل الغزو
30,451,891	33,003,674	

الإجمالي	بعد الغزو	قبل الغزو	2009
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
49,495,526	32,000,425	17,495,101	قروض وسلف
33,003,674	15,873,942	17,129,732	المخصصات
			2008
58,650,167	41,691,483	16,958,684	قروض وسلف
30,451,891	13,844,773	16,607,118	المخصصات

أن القيمة الدفترية لقروض وسلف والتي تم إعادة التفاوض بشروطها والتي لولم يتم ذلك لسوف يتم اعتبارها مستحقة ولم تسدد أو انخفضت قيمتها بمبلغ 4,000,000 دينار كويتي (2008: لا شيء دينار كويتي).

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 6. استثمارات متاحة للبيع

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
28,575,949	24,385,050	أوراق مالية مسعرة
91,059,174	85,579,253	صناديق غير مسعرة
5,058,672	3,014,940	سندات غير مسعرة
119,278,361	102,552,246	أوراق مالية غير مسعرة
243,972,156	215,531,489	

نظرا لتطبيق التعديلات على معيار المحاسبة الدولي 39 الصادرة في 13 أكتوبر 2008، أعادت المجموعة تصنيف كافة استثماراتها للمتاجرة بقيمة دفترية بمبلغ 134,420,435 دينار كويتي من فئة "استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل" إلى فئة "استثمارات متاحة للبيع" بداية من 1 يوليو 2008.

سجلت المجموعة ربحا / (خسارة) غير محققة بمبلغ 1,758,871 دينار كويتي (2008: 15,169,786 دينار كويتي) متعلقة بالاستثمارات المعاد تصنيفها في الدخل الشامل الآخر للسنة مدرجة في حساب احتياطي القيمة العادلة في حقوق الملكية. لو لم تطبق المجموعة تعديلات معيار المحاسبة الدولي 39 لكان تم تسجيل هذا الربح / (الخسارة) غير المحققة في بيان الدخل المجموع للسنة.

قامت المجموعة بإثبات خسارة انخفاض في القيمة بمبلغ 19,378,561 دينار كويتي (2008: 40,406,683 دينار كويتي) فيما يتعلق باستثماراتها المتاحة للبيع في بيان الدخل المجموع.

لم يكن من الممكن قياس القيمة العادلة لبعض الأوراق المالية غير المسعرة البالغة 12,277,765 دينار كويتي (2008: 35,432,370 دينار كويتي) لذلك تم إدراج هذه الاستثمارات بالتكلفة ناقصا خسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت.

### 7. استثمارات في شركات زميلة

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
2,596,020	2,742,995	شركة كى أى سى للوساطة المالية ش.م.ك.
433,031	469,684	شركة سيلسال للنقل البحري ذ.م.م.
162,832	89,587	شركة لورال انفستمنت أند ديفلوبمنت ال. بي
3,191,883	3,302,266	

#### نسبة الملكية

2008	2009	مكان التأسيس والعمليات	النشاط الرئيسي	الاسم
% 35.47	% 35.47	دولة الكويت	خدمات وساطة	شركة كى أى سى للوساطة المالية ش.م.ك.
% 40	% 40	دولة الكويت	تأجير مراكز	شركة سيلسال للنقل البحري ذ.م.م.
% 50	% 50	الولايات المتحدة	مخازن	شركة لورال انفستمنت أند ديفلوبمنت ال. بي



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 7. استثمارات في شركات زميلة (يتبع)

ملخص المبالغ الإجمالية للشركات الزميلة:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
24,602,896	24,944,264	الأصول
1,310,175	1,150,189	الالتزامات
2,336,599	1,336,293	الإيرادات
714,196	537,447	الربح
278,043	219,229	حصة المجموعة من نتائج الشركات الزميلة

### 8. عقارات استثمارية

الإجمالي	أرض فضاء	مباني على أرض مستأجرة	التكلفة
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
13,340,607	568,658	12,771,949	في 1 يناير 2008
367,703	-	367,703	إضافات
(568,658)	(568,658)	-	استبعادات
13,139,652	-	13,139,652	في 31 ديسمبر 2008
439,790	-	439,790	إضافات
13,579,442	-	13,579,442	في 31 ديسمبر 2009
10,254,737	-	10,254,737	الاستهلاك المتراكم
572,368	-	572,368	في 1 يناير 2008
10,827,105	-	10,827,105	المحمل على السنة
345,199	-	345,199	في 31 ديسمبر 2008
11,172,304	-	11,172,304	المحمل على السنة
2,407,138	-	2,407,138	في 31 ديسمبر 2009
2,312,547	-	2,312,547	في 31 ديسمبر 2008

إن أحد مباني المجموعة مقام على أرض مستأجرة من حكومة دولة الكويت لمدة 25 عاماً انتهت بتاريخ 1 إبريل 1999. بالإشارة إلى القرار الوزاري رقم 66 لسنة 2001 الخاص بالتراخيص والعقود للمباني والمنشآت التي أقيمت على أراضي مستأجرة من أملاك الدولة، فقد قامت المجموعة بتكوين مخصص للإيجارات المستحقة إلى وزارة المالية عن الأراضي المستأجرة من أملاك الدولة بناء على اتفاق لتجديد العقد لمدة 10 سنوات تنتهي في 31 مارس 2009 وإن إجراءات التجديد جارية حالياً. بناءً على هذا الاتفاق، فإن المجموعة تلتزم بدفع إيجار سنوي بقيمة 304,504 دينار كويتي.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 9. أصول أخرى

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
4,301,762	5,346,115	ذمم مدينة
2,028,294	1,871,371	مدينو أتعاب إدارة
635,529	396,098	فائدة مستحقة
97,098	97,098	إيراد مستحق
373,235	285,931	ممتلكات ومعدات
197,587	95,678	مصاريف مؤجلة
215,327	132,885	مصاريف مدفوعة مقدما
571,163	979,186	أخرى
8,419,995	9,204,362	

### 10. مستحقات والتزامات أخرى

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
8,479,044	12,872,886	دائنون متنوعون ومصرفات مستحقة
213,000	-	مزايا موظفين مستحقة
5,411,446	5,695,596	مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين
669,179	682,633	مخصص إجازات الموظفين
-	8,000	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
863,124	147,024	أخرى
15,635,793	19,406,139	

### 11. رأس المال

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
55,125,000	55,125,000	يتكون رأس مال الشركة المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل من 551,250,000 سهم بقيمة اسمية 100 فلس للسهم.

إن الشركة الأم لديها فئة واحدة من الأسهم العادية والتي لا تحمل حق الإيراد الثابت.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 12. أسهم خزينة

2008	2009	
2,106,372	2,106,372	عدد الأسهم
% 0.3821	% 0.3821	نسبة الأسهم المصدرة
587,845	587,845	التكلفة (دينار كويتي)
450,764	244,339	القيمة السوقية (بالدينار الكويتي)

### 13. الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية الكويتي لسنة 1960 وتعديلاته يتم تحويل 10% من أرباح السنة للاحتياطي القانوني. ويحق للشركة الأم إيقاف هذا التحويل السنوي عندما يصل رصيد الاحتياطي إلى 50% من رأس المال المدفوع. إن توزيع الاحتياطي القانوني مقيد بالمبلغ المطلوب لتوزيع أرباح تصل إلى 5% على رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المرحلة بمثل هذه التوزيعات.

### 14. الاحتياطي العام

وفقاً لعقد تأسيس الشركة الأم يتعين تحويل 10% من صافي أرباح السنة والاحتياطي العام. ومن الممكن إيقاف هذا التحويل بقرار من المساهمين في اجتماع الجمعية العامة بناء على توصية مجلس الإدارة. لا توجد قيود على توزيع هذا الاحتياطي.

### 15. إيرادات من تأجير عقارات ومعارض (بالصافي)

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
1,097,120	1,141,199	إيراد تأجير
4,023,157	4,079,645	إيرادات معارض
5,120,277	5,220,844	
(471,537)	(466,636)	مصاريف تأجير
(678,010)	(824,063)	مصاريف معارض
3,970,730	3,930,145	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 16. مخصص محمل مقابل خسائر الائتمان

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(13,492,800)	(2,020,221)	قروض وسلف
(8,944)	-	ذمم مدينة أخرى
239,480	-	تسهيلات غير نقدية
<u>(13,262,264)</u>	<u>(2,020,221)</u>	

### 17. مصاريف عمومية وإدارية

تتضمن المصاريف العمومية والإدارية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 تكاليف موظفين بمبلغ 7,908,165 دينار كويتي (2008: 4,526,133 دينار كويتي) والتي تتضمن مبلغ 3,500,000 دينار كويتي مخصص لمواجهة التكاليف المقدرة لإعادة تنفيذ مقترح إعادة الهيكلة الوظيفية بناء على قرار مجلس الإدارة وقد ظهر المبلغ ضمن داتون متنوعون ومصروفات مستحقة (إيضاح 10).

### 18. (خسارة) السهم العائدة لحاملي حقوق الملكية للشركة الأم

يتم احتساب خسارة السهم بتقسيم خسارة السنة العائدة لحاملي حقوق الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
(42,089,003)	(13,538,650)	خسارة السنة العائدة لمساهمي الشركة الأم
سهم	سهم	عدد الأسهم القائمة
551,250,000	551,250,000	عدد الأسهم المصدرة
(566,557)	(2,106,372)	ناقصا: المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزينة
550,683,443	549,143,628	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
<u>(76.73 فلس)</u>	<u>(24.65 فلس)</u>	خسارة السهم العائدة لمساهمي الشركة الأم الأساسية والمخفضة

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 19. النقد والتقد المعادل

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
4,187,673	10,767,065	النقد - حسابات جارية وتحت الطلب
9,631,621	6,537,200	إيداعات تستحق خلال 90 يوماً
(112,237,809)	(32,531,985)	حسابات تحت الطلب وبإشعار وودائع عملاء تستحق خلال تسعين يوماً
(98,418,515)	(15,227,720)	

### 20. توزيعات الأرباح المقترحة

في 26 إبريل 2009 وافقت الجمعية العمومية السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008 على البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008 كما وافقت على اقتراح مجلس الإدارة بعدم توزيع أرباح للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008. خلال إجتماع مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 9 مارس 2010، أوصى المجلس بعدم توزيع أرباح للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.

### 21. الشركات التابعة

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

النشاط	نسبة الملكية		بلد التأسيس	الاسم
	2008	2009		
خدمات تأجير عقارات	51	51	دولة الكويت	شركة معرض الكويت الدولي ش.م.ك (مقفلة)
خدمات تأجير وإدارة عقارات	100	100	الولايات المتحدة	الشركة الكويتية للاستثمارات الخارجية إنك
خدمات إدارة استثمار	100	100	جزر كايمان	مديرو صندوق كى أى سى
نقل بحري	52	70	دولة الكويت	الشركة الكويتية للنقل البحري
خدمات إدارة استثمار	100	100	دولة الكويت	شركة الخدمات المالية العربية
استثمار	100	100	دولة الكويت	الجون انترناشونال القابضة
خدمات استثمارية	-	100	دولة الكويت	شركة اللؤلؤة للاستشارات الاقتصادية- ذ.م.م

خلال عام 2009 قامت المجموعة بالاستحواز على شركة اللؤلؤة للاستشارات الاقتصادية بنسبة 100% مقابل مبلغ 475,000 دينار كويتي يمثل القيمة العادلة لصافي الأصول بتاريخ الحيازة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 22. أصول أمانة

تقوم المجموعة بإدارة محافظ الاستثمار نيابة عن المساهم الرئيسي والهيئات الحكومية والمؤسسات المالية. بلغت القيمة الإجمالية لهذه المحافظ كما في 31 ديسمبر 2009 ما يعادل 2.5 مليار دينار كويتي (2008 : 2.6 مليار دينار كويتي). إن هذه المحافظ غير مدرجة في البيانات المالية المجمعة.

قامت المجموعة بصفتها وكيلأ أميناً عن عملائها بإبرام اتفاقيات تعاقدية مع أطراف أخرى، عادة ما يكونون وسطاء، حيث يستطيع الوسطاء اقتراض الأوراق المالية للعملاء لفترة زمنية محددة في محاولة لتحسين العائد على الأوراق المالية للعملاء. هناك خطر حدوث خسارة لمالكي المحافظ في حالة تقصير الأطراف الأخرى في السداد.

لا تحتفظ المحافظ بحق الرجوع على الأصول العامة للمجموعة كما أن المجموعة ليس لها حق الرجوع على أصول هذه المحافظ. لا توجد ضمانات تغطي المحافظ الاستثمارية التي تقوم المجموعة بإدارتها نيابة عن المساهم الرئيسي والهيئات الحكومية والمؤسسات المالية. بالإضافة إلى ذلك، لم تغطي المجموعة المحافظ الاستثمارية المدارة نيابة عن المساهم الرئيسي.

بلغ الإيراد المكتسب من أصول الأمانة 7,297,173 دينار كويتي للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 (2008 : 6,697,445 دينار كويتي)

### 23. معاملات مع أطراف ذات صلة

تتمثل الأطراف ذات الصلة في مساهمي المجموعة الذين لهم تمثيل في مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين والشركات الزميلة والتابعة. وفي إطار النشاط الاعتيادي وبموافقة إدارة المجموعة، تمت معاملات مع تلك الأطراف ذات الصلة خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 وتم القيام بكل هذه المعاملات على أسس تجارية بحتة: إن المعاملات مع الأطراف ذات الصلة هي كما يلي:

2008	2009
دينار كويتي	دينار كويتي
22,607	22,607
40,457,050	40,648,640

بيان المركز المالي المجموع:  
مساهمي المجموعة  
حسابات تحت الطلب وبالإشعار  
ودائع عملاء

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 23. معاملات مع أطراف ذات صلة (يتبع)

وتتمثل المعاملات مع الأطراف ذات الصلة خلال السنة فيما يلي:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		بيان الدخل المجموع
		مساهمي المجموعة
		إيراد عمولة
		مصارييف فائدة
199,062	3,423,091	
(858,517)	(1,015,282)	

#### مكافأة موظفي الإدارة الرئيسيين

كانت مكافأة موظفي الإدارة الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة خلال السنة كالتالي:

2008	2009	
دينار كويتي	دينار كويتي	
		رواتب ومزايا قصيرة الأجل
		أتعاب اللجان التنفيذية
		مزايا ما بعد التوظيف
518,696	570,317	
-	40,000	
76,711	76,992	
595,407	687,309	

### 24. الأدوات المالية

#### أهداف إدارة المخاطر المالية

يقدم قسم الخزينة في المجموعة خدمات أعمال كما يقوم بتنسيق الدخول على الأسواق المالية المحلية والعالمية، كما تقوم وحدة إدارة المخاطر بمراقبة وإدارة المخاطر المالية المتعلقة بالمجموعة من خلال تقارير المخاطر الداخلية التي تحلل درجة التعرض للمخاطر وحجم هذه المخاطر. تشمل هذه المخاطر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق (وتشمل مخاطر العملة ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار حقوق الملكية) ومخاطر السيولة.

تستخدم المجموعة ضمن نشاطها العادي أنواعاً مختلفة من الأدوات المالية. إن استخدام الأدوات المالية يصاحبه أيضاً المخاطر الكامنة فيها. تأخذ المجموعة في الاعتبار العلاقة بين العوائد والمخاطر المرتبطة باستخدام الأدوات المالية وتشكل إدارة المخاطر جزءاً متمماً من أهداف المجموعة الاستراتيجية.

تتمثل إستراتيجية المجموعة في وجود مفهوم إدارة قوية للمخاطر وفي إدارة العلاقة التي تربط ما بين المخاطر / العوائد المجزية في كل خط مخاطرة رئيسي من خطوط العمل أو غيرها.

توضح الأقسام التالية المخاطر المتعددة الكامنة في عمل المجموعة وطبيعتها وطريقة إدارتها.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

#### إدارة مخاطر رأس المال

تدير المجموعة رأس مالها بما يضمن قدرتها على الاستمرار في النشاط ككيان مستمر من خلال تحقيق أفضل عوائد للمساهمين، وكذلك أفضل موازنة بين المديونية وحقوق الملكية.

يتكون هيكل رأس مال المجموعة من رأس المال الصادر ناقصاً أسهم الخزينة والاحتياطات والأرباح المرحلة.

معدل المديونية

فيما يلي معدل الدين كما في نهاية السنة:

2008	2009
دينار كويتي	دينار كويتي
150,779,053	140,659,425
(13,919,294)	(28,076,389)
136,859,759	112,583,036
126,417,149	107,625,677
% 108.26	% 104.61

الدين (i)

ناقصاً: النقد - حسابات جارية وتحت الطلب وودائع

صافي الدين

حقوق الملكية العائدة لمساهمي الشركة الأم

نسبة الدين إلى حقوق الملكية



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

(أ) يعرف الدين على أنه حسابات تحت الطلب وبإشعار وودائع من البنوك وآخرين.  
فئات الأدوات المالية

الإجمالي	بالتكلفة	مقاسة بالقيمة المطفأة	مقاسة بالقيمة العادلة	2009
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
				<b>الأصول المالية</b>
10,767	-	10,767	-	النقد والنقد المعادل
17,309	-	17,309	-	إيداعات
16,492	-	16,492	-	قروض وسلف
215,531	12,278	-	203,253	استثمارات متاحة للبيع
7,710	-	7,710	-	ذمم مدينة
				<b>الالتزامات المالية</b>
2,479	-	2,479	-	حسابات تحت الطلب وبالإشعار
74,640	-	74,640	-	ودائع من البنوك
63,540	-	63,540	-	ودائع من أطراف أخرى
698	-	698	-	دائنو فائدة مستحقة
530	-	530	-	توزيعات أرباح دائنة
13,564	-	13,564	-	مستحقات والتزامات أخرى
				<b>2008</b>
الإجمالي	بالتكلفة	مقاسة بالقيمة المطفأة	مقاسة بالقيمة العادلة	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
				<b>الأصول المالية</b>
4,188	-	4,188	-	النقد والنقد المعادل
9,732	-	9,732	-	إيداعات
28,198	-	28,198	-	قروض وسلف
243,972	35,432	-	208,540	استثمارات متاحة للبيع
7,063	-	7,063	-	ذمم مدينة
				<b>الالتزامات المالية</b>
3,318	-	3,318	-	حسابات تحت الطلب وبالإشعار
55,633	-	55,633	-	ودائع من البنوك
91,828	-	91,828	-	ودائع من أطراف أخرى
1,705	-	1,705	-	دائنو فائدة مستحقة
576	-	576	-	توزيعات أرباح دائنة
9,361	-	9,361	-	مستحقات والتزامات أخرى

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

#### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر أن يفشل أحد أطراف الأداة المالية في الوفاء بالتزاماته مسببا خسارة مالية للطرف الآخر. تسعى المجموعة لإدارة مخاطر ائتمانيها عن طريق مراقبة التعرضات الائتمانية وتحديد المعاملات مع أطراف معينين والتقييم المستمر للجدارة الائتمانية للأطراف الأخرى.

تنشأ تركيزات مخاطر الائتمان عندما يكون هناك عدد من الأطراف يمارسون أنشطة مماثلة أو أنشطة في نفس المنطقة الجغرافية أو لديهم ميزات اقتصادية مماثلة والتي كانت لتؤثر على قدرتهم على الوفاء بالتزاماتهم التعاقدية وتتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الظروف الاقتصادية والسياسة أو أية ظروف أخرى. تشير تركيزات مخاطر الائتمان إلى الحساسية النسبية لأداء المجموعة تجاه التطورات التي تؤثر على صناعة معينة أو موقع جغرافي معين. تسعى المجموعة لإدارة التعرض لمخاطر الائتمان عن طريق تنويع أنشطة الإقراض لتجنب تركيز المخاطر لدى أشخاص أو مجموعات عملاء في موقع أو نشاط معين. تخفف المجموعة من مخاطر الائتمان عن طريق الحصول على ضمانات كلما كان مناسباً.

#### أقصى تعرض للمخاطر الائتمانية

فيما يلي تحليل للأصول المالية للمجموعة قبل وبعد احتساب الضمان المحتفظ به أو التحسينات الائتمانية الأخرى:

صافي الانكشاف		إجمالي الانكشاف		
2008	2009	2008	2009	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
4,188	10,767	4,188	10,767	النقد - حسابات جارية وتحت الطلب
9,732	17,309	9,732	17,309	إيداعات
9,049	16,492	28,198	16,492	قروض وسلف
5,059	3,015	5,059	3,015	استثمارات متاحة للبيع (سندات)
7,063	7,710	7,063	7,710	ذمم مدينة

التركز الجغرافي لأقصى تعرض للمخاطر الائتمانية

إن أقصى تعرض للمخاطر الائتمانية للأصول المالية بتاريخ التقرير وفقا للإقليم الجغرافي كما يلي:

الإجمالي	آسيا	أميركا الشمالية	أوروبا	باقي دول الشرق الأوسط وأفريقيا	دول مجلس التعاون الخليجي	2009
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
10,767	434	627	429	-	9,277	النقد - حسابات جارية وتحت الطلب
17,309	-	-	-	-	17,309	إيداعات
16,492	3,803	-	1,066	-	11,623	قروض وسلف
3,015	-	-	-	-	3,015	استثمارات متاحة للبيع (سندات)
7,710	-	-	-	-	7,710	ذمم مدينة

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

التركز الجغرافي لأقصى تعرض للمخاطر الائتمانية (يتبع)

إن أقصى تعرض للمخاطر الائتمانية للأصول المالية بتاريخ التقرير وفقا للإقليم الجغرافي كما يلي:

الإجمالي	آسيا	أميركا الشمالية	أوروبا	باقي دول الشرق الأوسط وأفريقيا	دول مجلس التعاون الخليجي	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
						2008
						النقد - حسابات جارية
4,188	512	1,214	318	-	2,144	وتحت الطلب
9,732	-	-	-	-	9,732	إيداعات
28,198	4,104	-	2,052	-	22,042	قروض وسلف
						استثمارات متاحة للبيع
5,059	-	-	-	-	5,059	(سندات)
7,063	-	-	-	-	7,063	ذمم مدينة

حدود ورصيد الائتمان لخمسة أطراف رئيسية بتاريخ بيان المركز المالي:

2008		2009	
الحد	القيمة الدفترية	الحد	القيمة الدفترية
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
22,736	22,736	24,862	24,862

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

#### جودة ائتمان الأصول المالية

يمكن تقييم جودة ائتمان الأصول المالية التي لم ينتهي تاريخ استحقاقها ولم تنخفض قيمتها بالرجوع إلى معلومات تاريخية عن معدلات التخلف عن الدفع للأطراف المقابلة. تقوم المجموعة باستخدام تصنيفاتها الداخلية لتقييم الجدارة الائتمانية للأصول المالية:

2009		
الإجمالي ألف دينار كويتي	فئة عالية ألف دينار كويتي	فئة قياسية ألف دينار كويتي
10,767	10,767	-
17,309	17,309	-
16,492	-	16,492
3,015	-	3,015
7,710	-	7,710
<b>55,293</b>	<b>28,076</b>	<b>27,217</b>
2008		
4,188	4,188	-
9,732	9,732	-
28,198	-	28,198
5,059	-	5,059
7,063	-	7,063
<b>54,240</b>	<b>13,920</b>	<b>40,320</b>

القروض والسلف غير متأخرة السداد أو منخفضة القيمة.

#### مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تأثير تغير أسعار السوق مثل تغير سعر العملة الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار حقوق الملكية على إيرادات المجموعة أو قيمة ممتلكاتها من الأدوات المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة التعرض لمخاطر السوق والتحكم فيها ضمن متغيرات مقبولة مع تحقيق أفضل عائدات.

إن أنشطة المجموعة تعرضها بشكل أساسي لمخاطر مالية فيما يخص التغير في أسعار صرف العملة الأجنبية ومعدلات الفائدة وأسعار الأسهم.

#### إدارة مخاطر العملات الأجنبية

تجري المجموعة معاملات معينة بالعملات الأجنبية، وبالتالي تتعرض لمخاطر تذبذب أسعار الصرف. تتم إدارة مخاطر العملات الأجنبية ضمن معايير السياسة المعتمدة.

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

مخاطر السوق (يتبع)

إدارة مخاطر العملات الأجنبية

فيما يلي القيم الدفترية للأصول والالتزامات النقدية للمجموعة المثبتة بالعملات الأجنبية كما في تاريخ المركز المالي:

الأصول		الالتزامات		
2008	2009	2008	2009	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
88,010	86,313	67,721	64,837	دولار أمريكي
4,649	5,934	3,251	3,143	يورو
12,784	14,536	3,006	2,709	أخرى

حساسية سعر صرف العملة الأجنبية

استناداً إلى الأصول والالتزامات المالية التي تحتفظ بها المجموعة حتى نهاية السنة، فإن الزيادة الافتراضية بواقع 0.5% في سعر تحويل العملة، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى، يؤثر على أرباح المجموعة كما يلي. لم يكن هناك أي تغيير في الطرق المحاسبية والافتراضات المستخدمة في إعداد تحليل الحساسية.

يشير الرقم الموجب إلى زيادة الربح ويشير الرقم السالب إلى انخفاض الربح.

2008	2009	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
±101	±107	دولار أمريكي
±7	±14	يورو
±108	±121	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

مخاطر السوق (يتبع)

مخاطر معدل الفائدة

تتبع مخاطر أسعار الفائدة من حساسية الوضع المالي للمجموعة نحو الحركة المستقبلية في أسعار الفائدة. تتعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم التوافق أو "الفجوات" في المبالغ بين الأصول والالتزامات التي تستحق أو يتم إعادة تسعيرها في فترة معينة. تستطيع المجموعة تخفيف هذه المخاطر عن طريق مقارنة تسعير الأصول والالتزامات من خلال وسائل عديدة.

فيما يلي معدلات الفائدة الفعلية للأدوات المالية وتحليل الاستحقاق استناداً إلى إعادة التسعير التعاقدية أو تواريخ الاستحقاق أيهما أقرب:

في 31 ديسمبر 2009

معدل الفائدة الفعلي	الإجمالي	غير حساسة لمعدلات الفائدة	من 1 إلى 3 أشهر	من 3 إلى 12 شهراً	لغاية شهر واحد	
%	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
-	10,767	10,767	-	-	-	الأصول
-	10,767	10,767	-	-	-	النقد - حسابات جارية
4.3-0.25	17,309	-	16,187	872	250	وتحت الطلب
7.5-2.3125	16,492	365	4,340	5,429	6,358	إيداعات
7.375-3.5	215,531	212,516	-	3,015	-	قروض وسلف
-	7,710	7,710	-	-	-	استثمارات متاحة للبيع
-	7,710	7,710	-	-	-	ذمم مدينة
	267,809	231,358	20,527	9,316	6,608	

معدل الفائدة الفعلي	الإجمالي	غير حساسة لمعدلات الفائدة	من 1 إلى 3 أشهر	من 3 إلى 12 شهراً	لغاية شهر واحد	
%	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
-	2,479	-	-	-	2,479	الالتزامات
0.50-0.25	2,479	-	-	-	2,479	حسابات تحت الطلب
5.00-0.39	74,640	-	9,000	16,976	48,664	وبالإشعار
3.5-0.43	63,540	-	9,000	45,649	8,891	ودائع من البنوك
-	698	698	-	-	-	ودائع من أطراف أخرى
-	698	698	-	-	-	دائنو فائدة مستحقة
-	530	530	-	-	-	توزيعات أرباح دائنة
-	13,564	13,564	-	-	-	مستحقات والتزامات أخرى
	155,451	14,792	18,000	62,625	60,034	

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

مخاطر السوق (يتبع)

مخاطر معدل الفائدة (يتبع)

في 31 ديسمبر 2008

معدل الفائدة الفعلي	الإجمالي	غير حساسة لمعدلات الفائدة	من 3 إلى 12 شهرًا	من 1 إلى 3 أشهر	لغاية شهر واحد
%	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
-	4,188	4,188	-	-	-
5.5-5.25	9,732	-	-	-	9,732
10-4.13	28,198	352	10,393	7,486	9,967
7.375-4.50	243,972	238,913	1,001	4,058	-
-	7,063	7,063	-	-	-
	293,153	250,516	11,394	11,544	19,699

الأصول  
النقد - حسابات جارية  
وتحت الطلب  
إيداعات  
قروض وسلف  
استثمارات متاحة للبيع  
ذمم مدينة

معدل الفائدة الفعلي	الإجمالي	غير حساسة لمعدلات الفائدة	من 3 إلى 12 شهرًا	من 1 إلى 3 أشهر	لغاية شهر واحد
%	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
-	3,318	-	-	-	3,318
7.00-1.7	55,633	-	-	-	55,633
8.00-1.25	91,828	-	5,440	26,165	60,223
-	1,705	1,705	-	-	-
-	576	576	-	-	-
-	9,361	9,361	-	-	-
	162,421	11,642	5,440	26,165	119,174

الالتزامات  
حسابات تحت الطلب  
وبالإشعار  
ودائع من البنوك  
ودائع من أطراف أخرى  
دائنو فائدة مستحقة  
توزيعات أرباح دائنة  
مستحقات والتزامات أخرى

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

إن معدلات الفائدة الفعلية للعمليات الرئيسية في 31 ديسمبر هي كما يلي:

2008			2009			الأصول
دولار أمريكي %	دينار كويتي %	جنيه إسترليني %	دولار أمريكي %	دينار كويتي %	جنيه إسترليني %	
-	5.25	-	1.125	3.87	-	إيداعات
6.86	9.07	-	5.75	6.58	-	قروض وسلف
-	5.84	-	-	5.84	-	استثمارات متاحة للبيع
<b>الالتزامات</b>						
2.50	4.00	3.00	0.25	0.50	0.25	حسابات تحت الطلب وبالإشعار
3.77	5.43	-	0.91	3.55	-	ودائع عملاء

استناداً إلى الأصول والالتزامات المالية التي تحتفظ بها المجموعة حتى نهاية السنة، فإن الزيادة الافتراضية بواقع 50 نقطة أساس في معدل الفائدة، مع ثبات كافة المتغيرات الأخرى، يؤثر على أرباح المجموعة كما يلي.

يشير الرقم الموجب إلى زيادة الربح ويشير الرقم السالب إلى انخفاض الربح.

2008	2009	حركة نقاط الأساس	العملة
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		دولار أمريكي
± 248	± 243	± 50	يورو
± 12	± 12	± 50	

لم يكن هناك أي تغيير في الطرق المحاسبية والافتراضات المستخدمة في إعداد تحليل الحساسية.

#### مخاطر سعر حقوق الملكية

إن مخاطر أسعار حقوق الملكية هي مخاطر تذبذب الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق سواء كانت هذه التغيرات بسبب عوامل محددة بورقة مالية منفردة أو مصدرها أو عوامل تؤثر على الأوراق المالية المتداولة في السوق.

تتعرض المجموعة لمخاطر الأسهم بالنسبة لاستثماراتها.

تحد المجموعة من مخاطر أسعار حقوق الملكية بتنوع محفظتها وبالمراقبة المستمرة للتطورات في أسواق حقوق الملكية والسندات الدولية. بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بمراقبة نشطة للعوامل الرئيسية التي تؤثر على حركة سوق الأسهم والسندات، بما في ذلك تحليل الأداء التشغيلي والمالي للشركات المستثمر فيها. يبين الجدول التالي التأثير على الأصول المالية الحساسة لأسعار حقوق الملكية مع الأخذ في الاعتبار تغير بنسبة 5% مع بقاء العوامل الأخرى ثابتة. لم يكن هناك أي تغيير في الطرق المحاسبية والافتراضات المستخدمة في إعداد تحليل الحساسية.



## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

2009				
مؤشرات السوق	نسبة التغير في سعر حقوق الملكية	التأثير على الربح	التأثير على حقوق الملكية	الإجمالي
		ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
سوق الكويت للأوراق المالية	± 5	-	± 733	± 733
ستاندر أند بورز	± 5	-	± 128	± 128

2008				
مؤشرات السوق	نسبة التغير في سعر حقوق الملكية	التأثير على الربح	التأثير على حقوق الملكية	الإجمالي
		ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
سوق الكويت للأوراق المالية	± 5	-	± 929	± 929
ستاندر أند بورز	± 5	-	± 174	± 174

#### مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر أن تكون المجموعة غير قادرة على الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها. قد تنتج مخاطر السيولة أيضاً من تعطل السوق أو انخفاض الائتمان الذي قد يتسبب في نضوب بعض مصادر التمويل في الحال. ولتحديد هذه المخاطر فقد قامت الإدارة بتوفير مصادر تمويل متنوعة ومراقبة سيولة الأصول والسيولة بشكل يومي.

في الجدول أدناه تم تحليل الالتزامات غير المشتقة للمجموعة استناداً على الفترة المتبقية بتاريخ الإفصاح وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية. تمثل المبالغ المدرجة في الجدول مبالغ التدفقات النقدية التعاقدية غير المخصصة. إن الأرصدة التي تستحق خلال 12 شهراً تساوي قيمتها الدفترية حيث إن تأثير الخصم لقيمتها الحالية غير مهم. وتقوم الإدارة بمراقبة تواريخ الاستحقاق للتأكد من الاحتفاظ بالسيولة الكافية.

الشركة الكويتية للاستثمار (ش.م.ك) وشركائها التابعة

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 24. الأذونات المالية (يتبع)

مخاطر السيولة

	2008				2009			
	أكثر من 5 سنوات	من 1 إلى 5 سنوات	من 3 إلى 12 شهرا	من 1 إلى 3 أشهر	أكثر من 5 سنوات	من 1 إلى 5 سنوات	من 3 إلى 12 شهرا	من 1 إلى 3 أشهر
الإجمالي	5	1	3	1	5	1	3	1
ألف دينار كويتي	3,318	-	-	3,318	2,479	-	-	2,479
	55,633	-	-	55,633	74,640	-	9,000	65,640
	91,828	-	5,440	86,388	63,540	-	9,000	54,540
	1,705	-	160	1,545	698	-	217	481
	576	-	-	576	530	-	-	530
	9,361	-	-	9,361	13,564	-	-	13,564
	162,421	-	5,600	156,821	155,451	-	18,217	137,234
								حسابات تحت الطلب والإشعار
								ودائع من البنوك
								ودائع من أطراف أخرى
								دائرو فائدة مستحقة
								توزيعات أرباح دائنة
								مستحقات والتراكمات أخرى

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 24. الأدوات المالية (يتبع)

#### القيمة العادلة للأدوات المالية

##### (أ) أساليب التقييم والافتراضات المطبقة لأغراض قياس القيمة العادلة

فيما يلي القيمة العادلة المحددة للأصول المالية:

- ❖ يتم تحديد القيمة العادلة للأصول المالية (الأوراق المالية المسعرة) ذات البنود والشروط القياسية والمتداولة في أسواق نشطة بالرجوع إلى أسعار السوق المعلنة.
- ❖ يتم تحديد القيمة العادلة للأصول المالية (الصناديق غير المسعرة والسندات) استناداً إلى أسعار معاملات سوق حالية يمكن تحديدها.
- ❖ يتم تحديد القيمة العادلة للأصول المالية الأخرى (الأوراق المالية غير المسعرة) وفقاً لنماذج التسعير المتعارف عليها.

##### (ب) قياسات القيمة العادلة المثبتة في بيان المركز المالي المجموع

- يُقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بعد التحقق المبدئي بالقيمة العادلة، مصنفة في مستويات من 1 إلى 3 على أساس درجة دعم القيمة العادلة الخاصة بكل مستوى بمصادر يمكن تحديدها.
- ❖ قياسات القيمة العادلة للمستوى 1 مستمدة من الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لأصول مماثلة.
- ❖ قياسات القيمة العادلة للمستوى 2 مستمدة من مدخلات بخلاف الأسعار المعلنة الواردة في المستوى 1 المدعومة بمصادر يمكن تحديدها للأصول إما بشكل مباشر (أي الأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي مستمدة من الأسعار).
- ❖ قياسات القيمة العادلة للمستوى 3 مستمدة من أساليب تقييم تتضمن مدخلات للأصول التي لا تستند إلى بيانات سوق مدعومة بمصادر يمكن تحديدها (مدخلات يمكن تحديدها).

31 ديسمبر 2009	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3	الإجمالي
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
استثمارات متاحة للبيع				
أوراق مالية مسعرة	24,385	-	-	24,385
صناديق وسندات غير مسعرة	-	88,594	-	88,594
أوراق مالية غير مسعرة	-	1,580	88,694	90,274
<b>الإجمالي</b>	<b>24,385</b>	<b>90,174</b>	<b>88,694</b>	<b>203,253</b>

تسوية قياسات القيمة العادلة للمستوى 3 للاستثمارات المتاحة للبيع

31 ديسمبر 2009
استثمارات متاحة للبيع
ألف دينار كويتي
96,018
(2,349)
(5,755)
780
<b>88,694</b>

31 ديسمبر 2009

رصيد أول الفترة

إجمالي الأرباح أو الخسائر

- في بيان الدخل المجموع

- في الدخل الشامل الآخر

مشتريات / مبيعات (بالصافي)

رصيد آخر الفترة

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### 24. الأدوات المالية (يتبع)

#### المخاطر التشغيلية

إن المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم ملائمة أو فشل عملية داخلية، أو الخطأ البشري، أو تعطل النظام، أو نتيجة للأحداث الخارجية. لدى المجموعة مجموعة من السياسات والإجراءات التي أقرها مجلس الإدارة ويتم تطبيقها لتحديد وتقييم والإشراف على مخاطر التشغيل إلى جانب أنواع أخرى من المخاطر المرتبطة بالأنشطة المصرفية والمالية للمجموعة. تدار المخاطر التشغيلية من قبل قسم المخاطر التشغيلية بحيث يضمن الالتزام بالسياسات والإجراءات ويراقب المخاطر التشغيلية كجزء من إدارة المخاطر بوجه عام.

### 25. الالتزامات الطارئة

2008	2009
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
127	127

ضمانات

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009



### معلومات قطاعية .26

طبقت المجموعة المييار الدولي للتقارير المالية رقم 8 "قطاع التشغيل" الذي يسري بدءاً من 1 يناير 2009. يتطلب المييار الدولي للتقارير المالية رقم 8 أن يتم تحديد قطاعات التشغيل على أساس التقارير الداخلية عن مكونات المجموعة والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل المسؤول الأول المتخذ للقرارات من أجل تقييم أدائها. في السنوات السابقة، كان الأساس الرئيسي للمجموعة عند إعداد التقارير القطاعية هو حسب قطاعات الأعمال. بعد تطبيق المييار الدولي للتقارير المالية رقم 8، لم يتغير تحديد القطاعات المفصّل عنها للمجموعة، وقامت الإدارة بتصنيف منتجات وخدمات المجموعة إلى القطاعات التشغيلية التالية بموجب المييار الدولي للتقارير المالية رقم 8 كما يلي:

استثمارات بغرض المتاجرة: تتكون من تداول الأوراق المالية والأنشطة الاستثمارية.  
الخزينة: يتمثل في عقود مبادلات العملات الأجنبية وأنشطة سوق المال.  
إدارة الأصول: تتكون من أنشطة المحافظ الاستثمارية.  
عمليات أخرى: تشمل في الأقرض والعقارات وتأجير العقارات والأنشطة الإدارية الأخرى.

	2008				2009				
	الإجمالي	عمليات أخرى	إدارة الأصول	الخزينة	استثمارات للمتاجرة	الإجمالي	عمليات أخرى	إدارة الأصول	الخزينة
27,895	6,490	7,479	2,664	11,262	2,306	4,355	7,203	1,432	(10,684)
(66,365)	(18,466)	(1,711)	(104)	(47,624)	(9,076)	(4,060)	(163)	366	(5,219)
(38,470)	(11,976)	7,308	2,560	(36,362)	(6,770)	295	7,040	1,798	(15,903)
96	-	-	-	-	262	-	-	-	-
(3,131)	-	-	-	-	(6,570)	-	-	-	-
(41,505)	-	-	-	-	(13,078)	-	-	-	-
298,466	31,643	-	22,269	244,554	271,232	40,504	-	15,007	215,721
1,548	-	-	-	-	3,781	-	-	-	-
300,014	-	-	-	-	275,013	-	-	-	-
152,484	-	-	152,484	-	150,525	9,169	-	141,356	-
16,213	-	-	-	-	10,768	-	-	-	-
168,697	-	-	-	-	161,293	-	-	-	-
110	-	-	-	-	114	-	-	-	-
1,116	-	-	-	-	621	-	-	-	-
696	-	-	-	-	544	-	-	-	-

الإيرادات  
المصاريف  
نتائج القطاع  
إيرادات أخرى  
مصاريف غير موزعة  
خسارة السنة  
معلومات أخرى  
أصول القطاع  
أصول غير موزعة  
مجموع الأصول  
مطلوبات القطاع  
مطلوبات غير موزعة  
مجموع الالتزامات  
نقائز وأسماية  
الاستهلاك والإطفاء  
مصروفات غير نقدية أخرى

## إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009

### 26. معلومات قطاعية (يتبع)

يبين الجدول التالي تفاصيل القطاعات الجغرافية:

مصرفات رأسمالية		الأصول		الإيرادات	
2008	2009	2008	2009	2008	2009
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
110	114	252,673	219,091	28,479	2,089
-	-	7,236	6,631	407	(76)
-	-	17,673	29,305	(1,212)	552
-	-	8,489	6,669	(77)	(492)
-	-	13,943	13,317	298	233
110	114	300,014	275,013	27,895	2,306

دول مجلس التعاون الخليجي  
 باقي دول الشرق الأوسط وأفريقيا  
 أوروبا  
 أميركا الشمالية  
 آسيا





الشركة الكويتية للاستثمار  
KUWAIT INVESTMENT Co. K.S.C.P.  
خبرة تستحق الثقة - منذ 1961